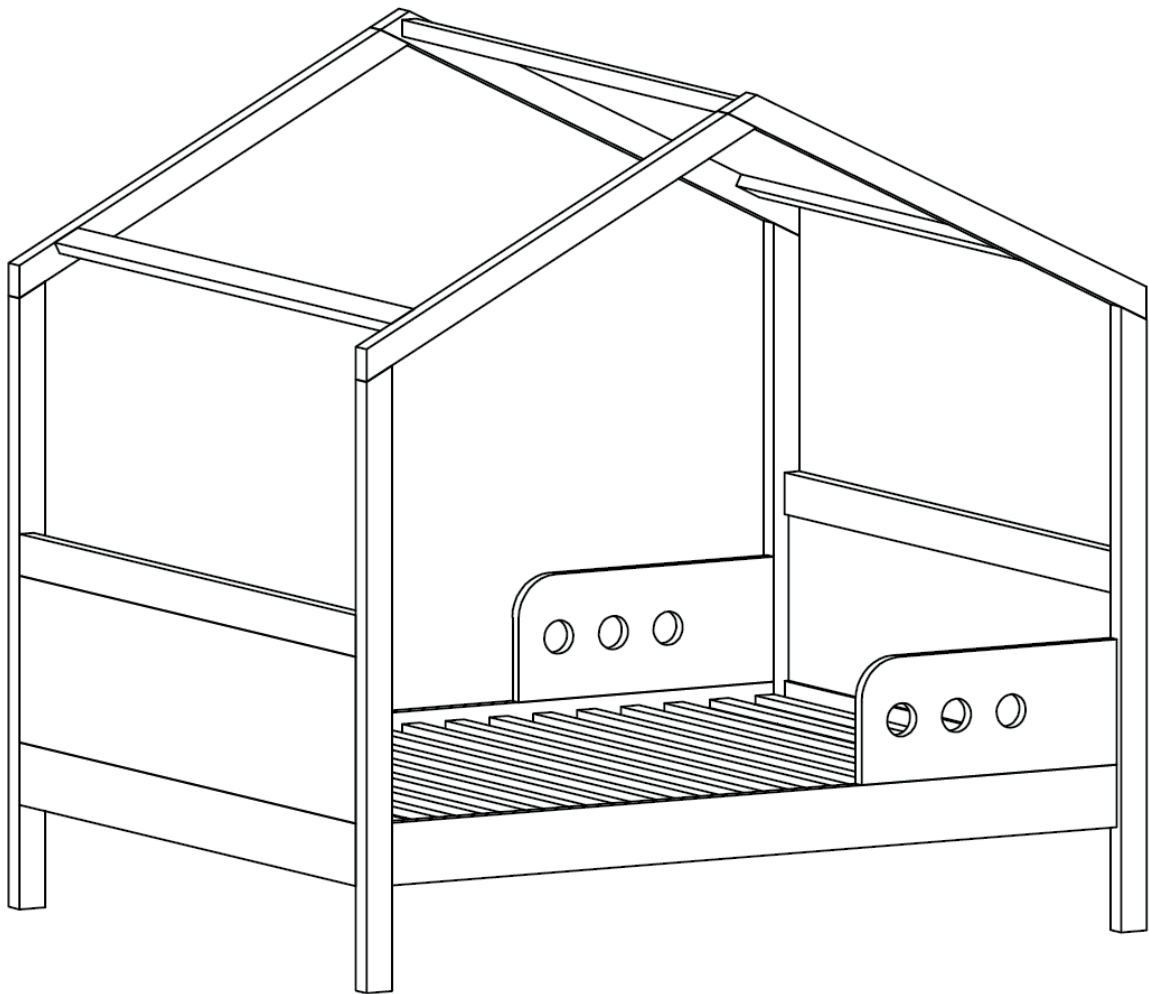


Hausbett 'Bela' 90x200 cm

House bed 'Bela' 90x200 cm



WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

IMPORTANT - PLEASE READ CAREFULLY - KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für diesen hochwertigen Artikel entschieden haben. Wir haben diesen Artikel mit großer Sorgfalt hergestellt. Dabei wurden ausschließlich europäische Hölzer aus gesicherten Beständen verarbeitet. Die verwendeten Leime sind umweltschonend und entsprechen den Auflagen der Europäischen Sicherheitsnormen.

Um Ihnen unnötige Mühen zu ersparen, **lesen Sie zunächst die gesamte Aufbauanleitung sorgfältig durch**. Kontrollieren Sie die Vollständigkeit der mitgelieferten Teile und sehen Sie sich die Abbildungen genau an, bevor Sie mit der Montage beginnen. Bei unsachgemäßer Bedienung oder Montage und insbesondere bei Veränderungen der Konstruktion erlischt der Garantieanspruch.

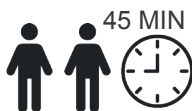
Dear clients,

we are glad that you have chosen this premium product. We have manufactured this item with greatest care. In doing so, we have exclusively used European timbers from certified forest stands. The glues that were used are eco-friendly and comply with the European safety standards.

To spare you unnecessary effort, **carefully read the complete assembly instructions first**. Check whether you have all the parts and study the illustrations carefully before you start the assembly. Improper handling or assembly and especially construction alterations will void all warranty claims.

Aufbaupersonen

Persons needed for assembly



Die Montage muss unbedingt von 2 Erwachsenen durchgeführt werden.

The assembly must necessarily be executed by 2 adults.

Zusätzlich benötigtes Werkzeug

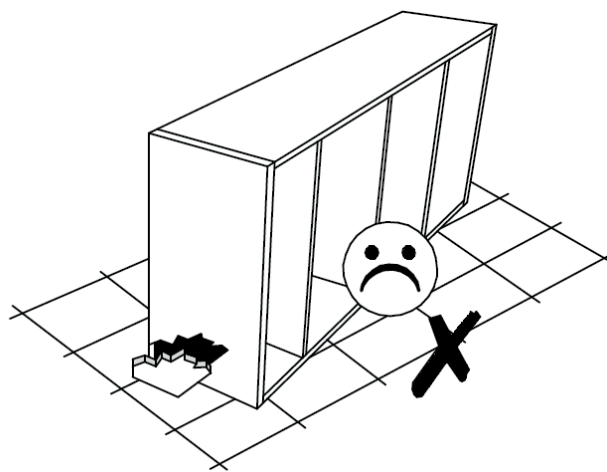
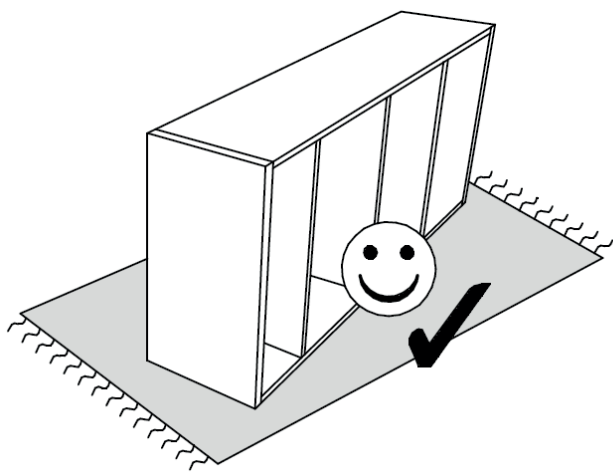
Additional necessary tools

Kreuzschraubendreher

Cross screwdriver

Schlitzschraubendreher

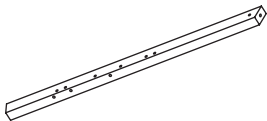
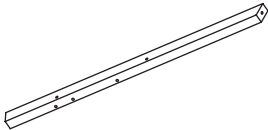
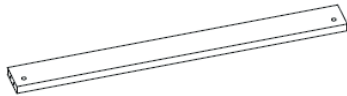
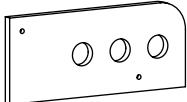
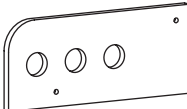
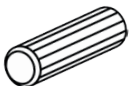
Slotted screwdriver



Schützen Sie Ihr Möbelstück vor Schäden, indem Sie auf einem Teppich arbeiten oder eine Decke auf den Boden legen.

Protect your furniture from damage by working on a rug or placing a blanket on the floor.

Bauteile - Components

Bauteil Component	Bild Picture	Bauteil Component	Bild Picture	Bauteil Component	Bild Picture
1 2x	Linker Fuß Left foot 	2 2x	Rechter Fuß Right foot 	3 2x	Querleiste unten Lower transversal slat 
4 2x	Querleiste mittig Middle transversal slat 	5 4x	Querleiste oben / Dachleiste Top transversal slat / roof slat 	6 2x	Seitenwand lang Long sidewall 
7 1x	Verbindungsleiste Dach Connecting slat roof 	8 1x	Verbindungsleiste Dach Connecting slat roof 	9 16x	Lattenrost Slatted frame 
10 1x	Querleiste Dach oben Upper transversal slat roof 	11 1x	Verbindungsleiste Dach Connecting slat roof 	12 1x	Verbindungsleiste Dach Connecting slat roof 
13 1x	Schutzgitter Safety rail 	14 1x	Schutzgitter Safety rail 		
S1 2x	Nockenverriegelungsschraube Cam lock screw 	S2 2x	Einschraubdübel Screw-in anchor 	S3 32x	Kreuzschraube Cricuform screw 
S4 14x	Schraube M6x60mm Screw M6x60mm 	S5 16x	Schraube M6x90mm Screw M6x90mm 	S6 22x	Holzdübel Wooden dowel 
S7 30x	Fassmutter Barrel nut 	A 1x	Inbusschlüssel Hex key 		

Beachten Sie bitte:

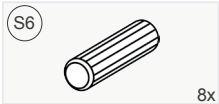
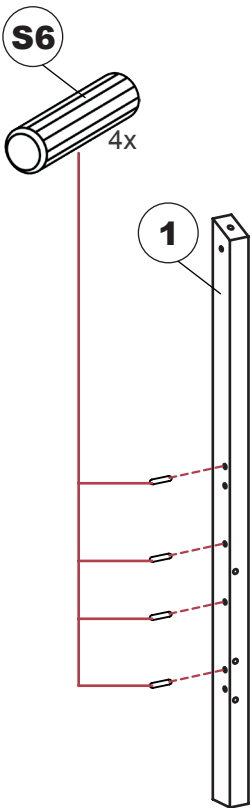
Bitte benutzen Sie für die Montage den beiliegenden Inbusschlüssel. Um Beschädigungen am Produkt zu vermeiden raten wir von der Benutzung eines Akkuschaubers ab! Nur original Zubehör- und Ersatzteile vom Hersteller oder Lieferanten verwenden. Verbinden Sie alle Teile zunächst nur lose miteinander. Ziehen Sie erst nach Beendigung der Montage alle Schraubverbindungen fest an. Das erleichtert den Aufbau und vermeidet, dass der Artikel wackelt!

Please note:

Please use only the enclosed hex key for the assembly. To avoid damaging the product we advise against using an electric screwdriver! Use only original accessories and spare parts from the producer or from the providers. First, screws the components loosely together. Tighten the screws only after having finished the assembly. This will facilitate the assembly and will ensure the stability of the article!

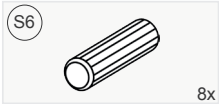
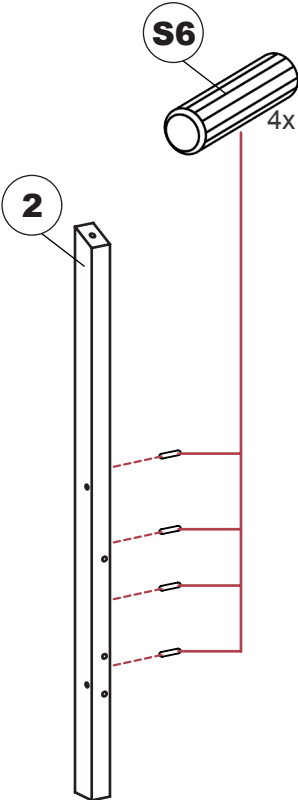
1

2x

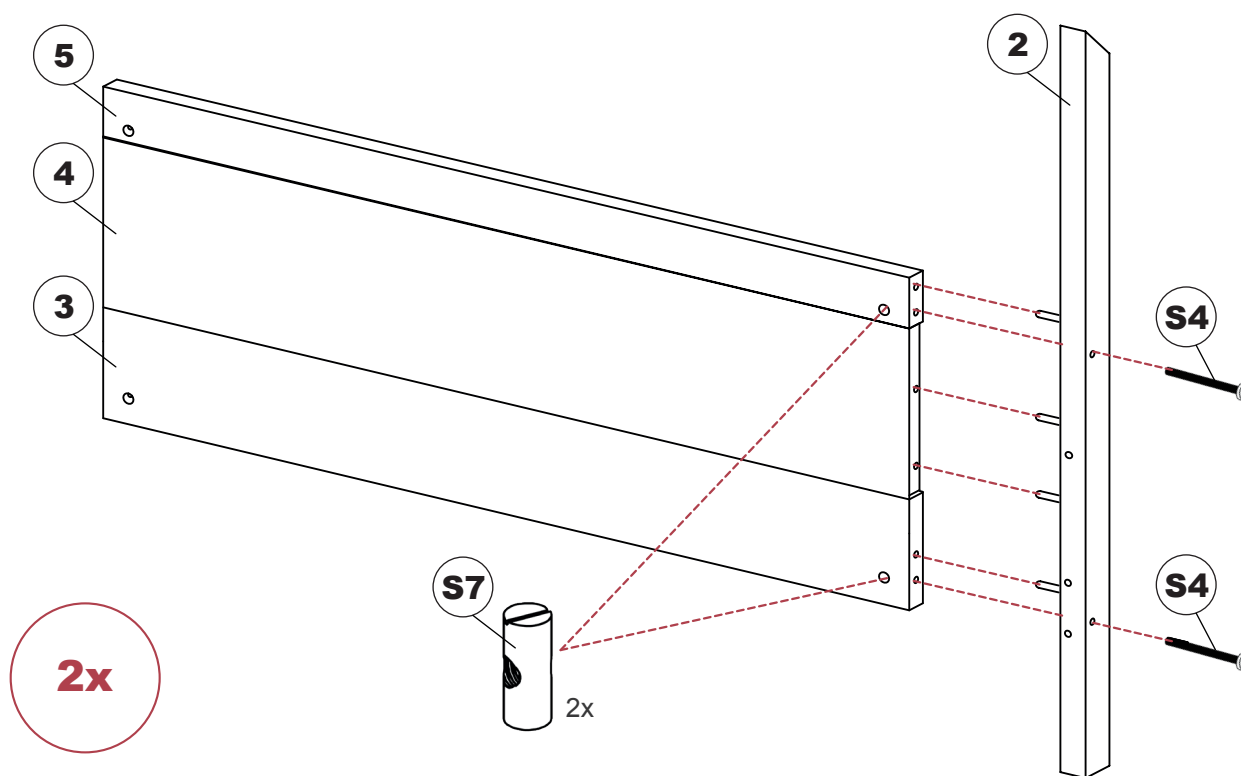


2

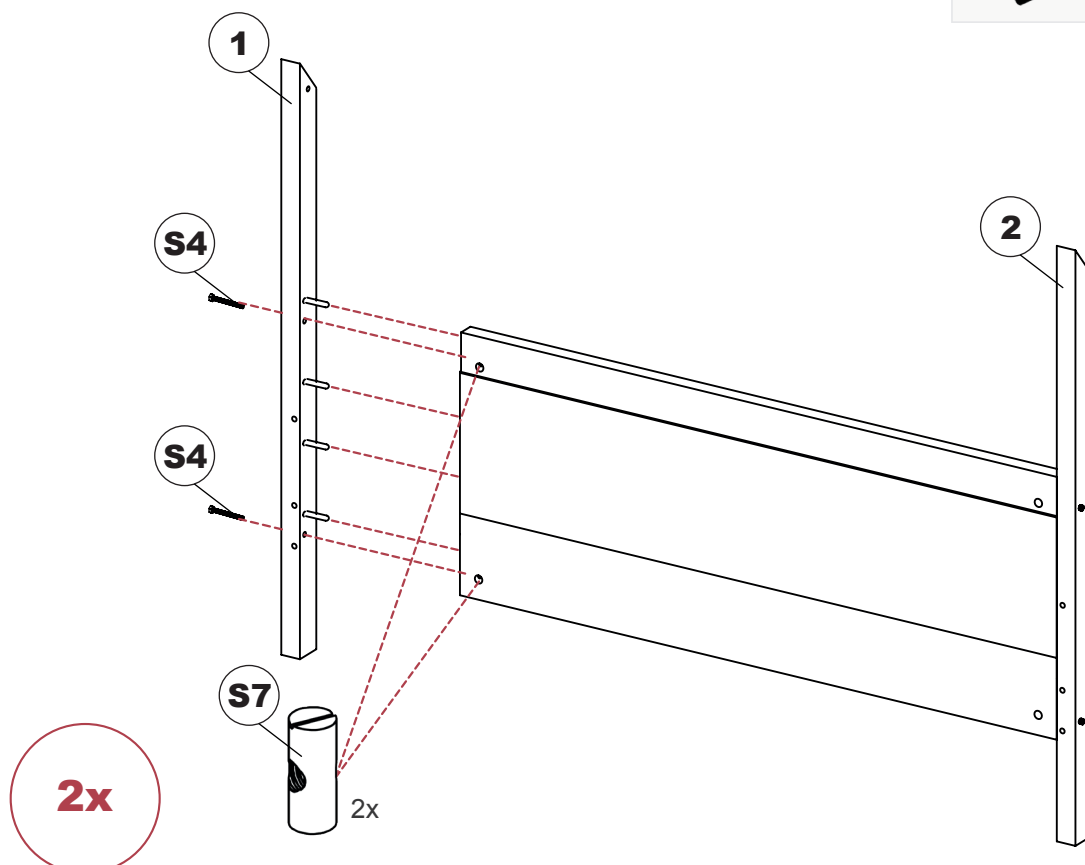
2x



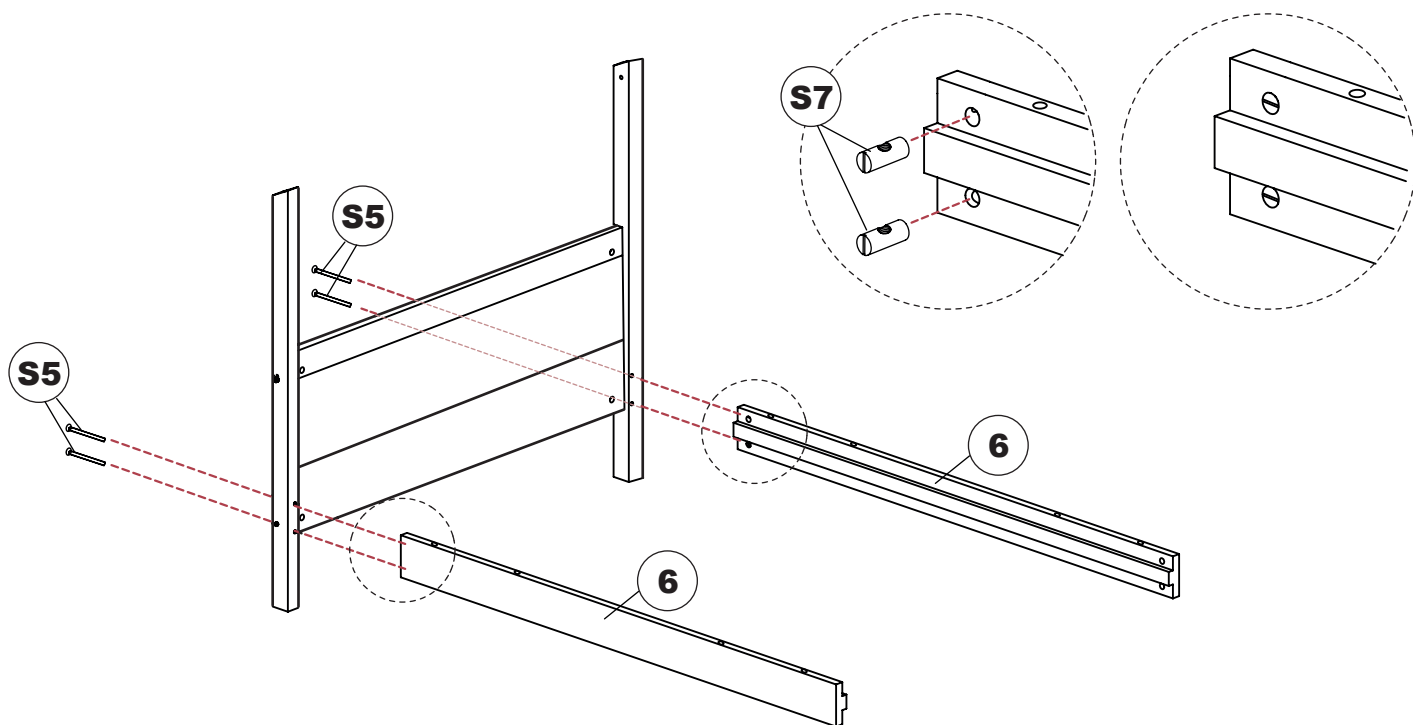
3



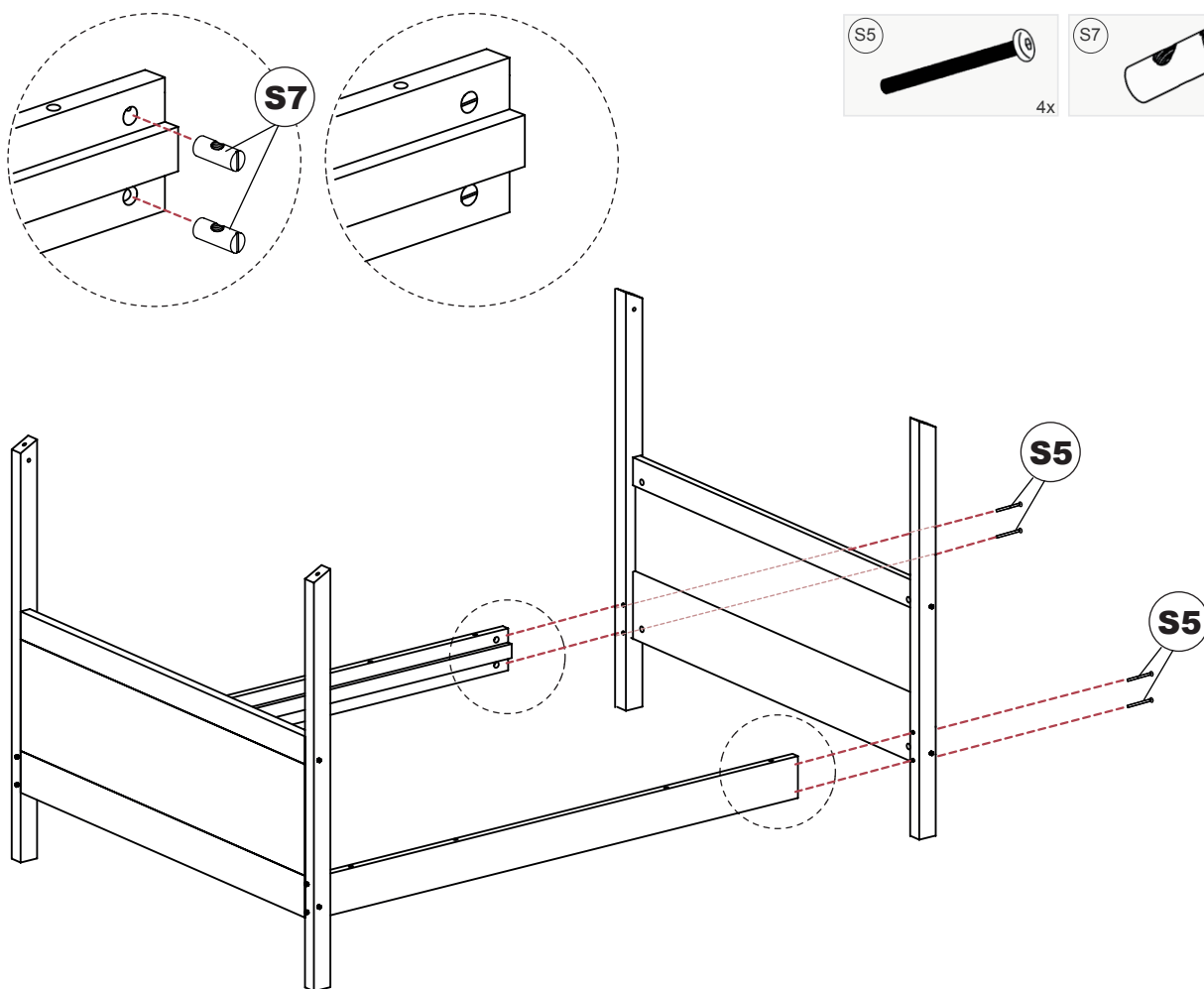
4



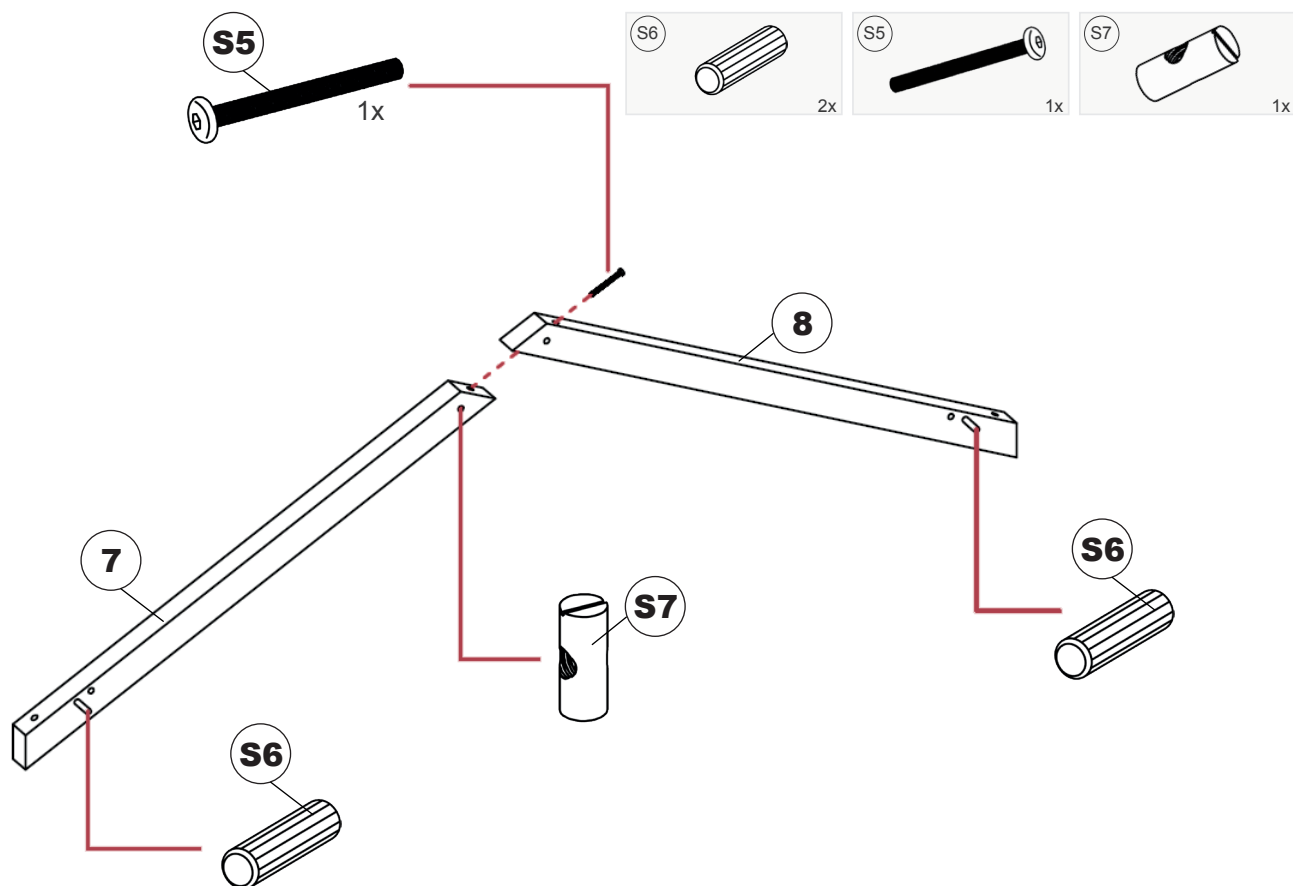
5



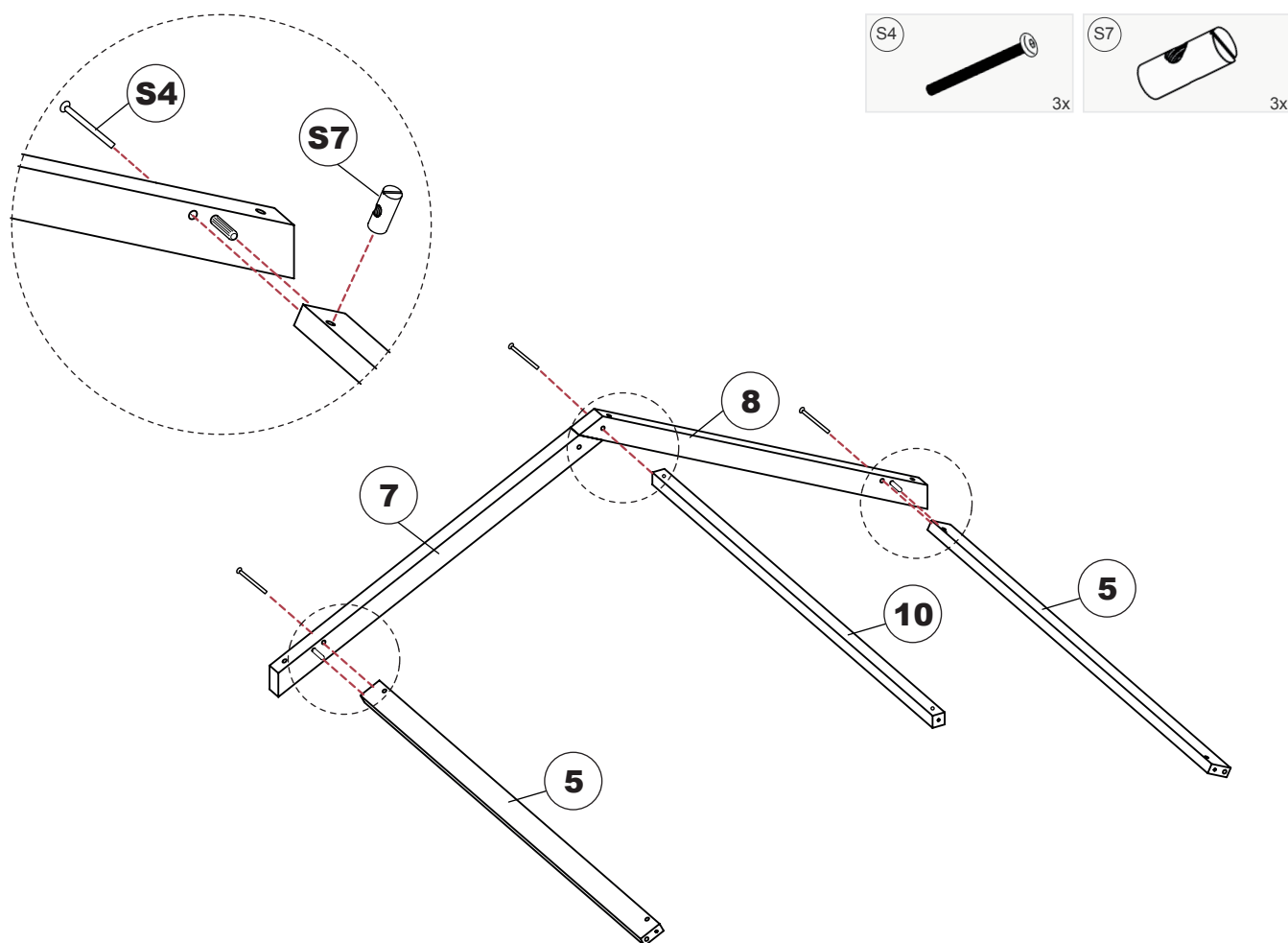
6



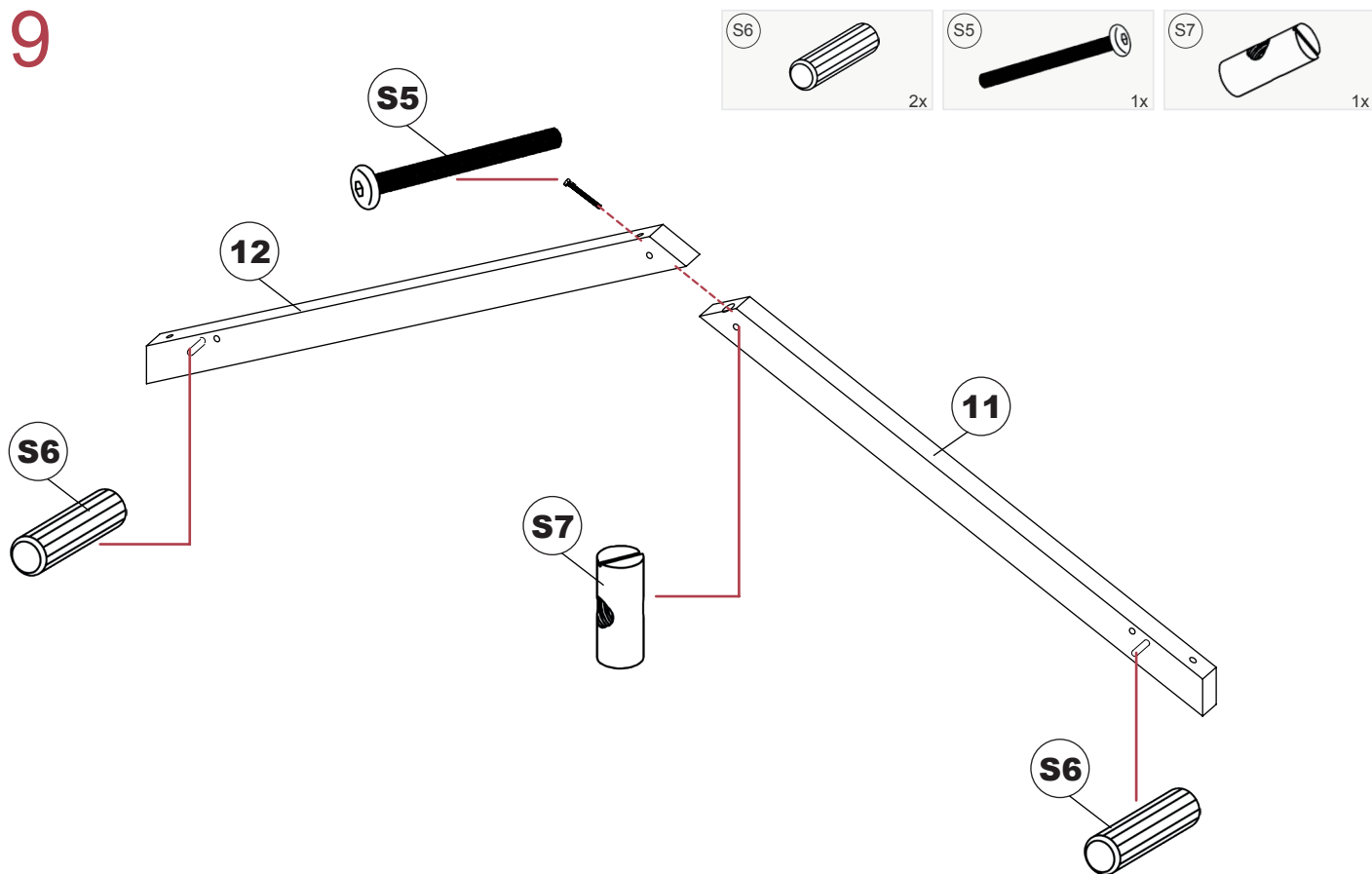
7



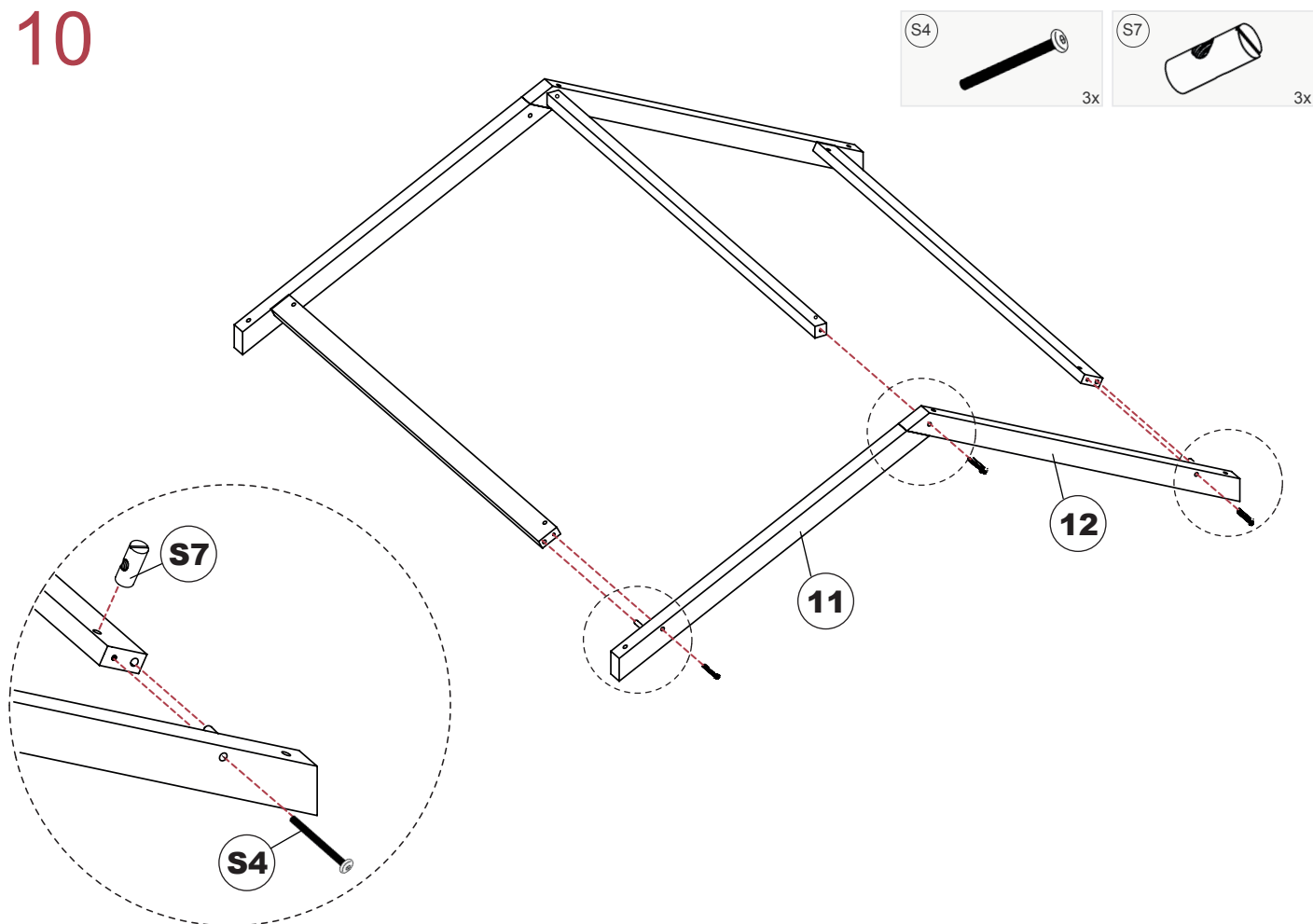
8



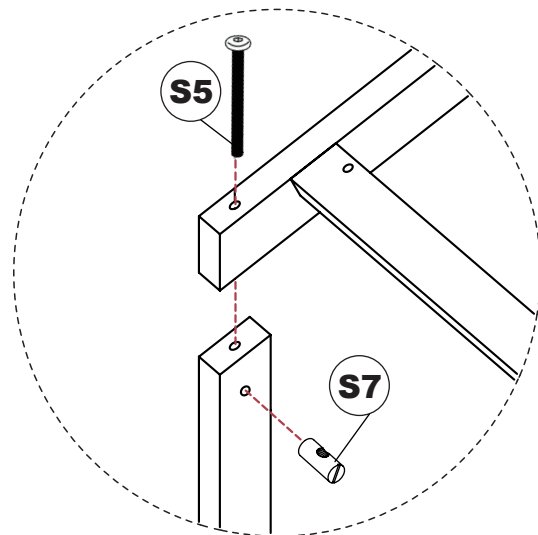
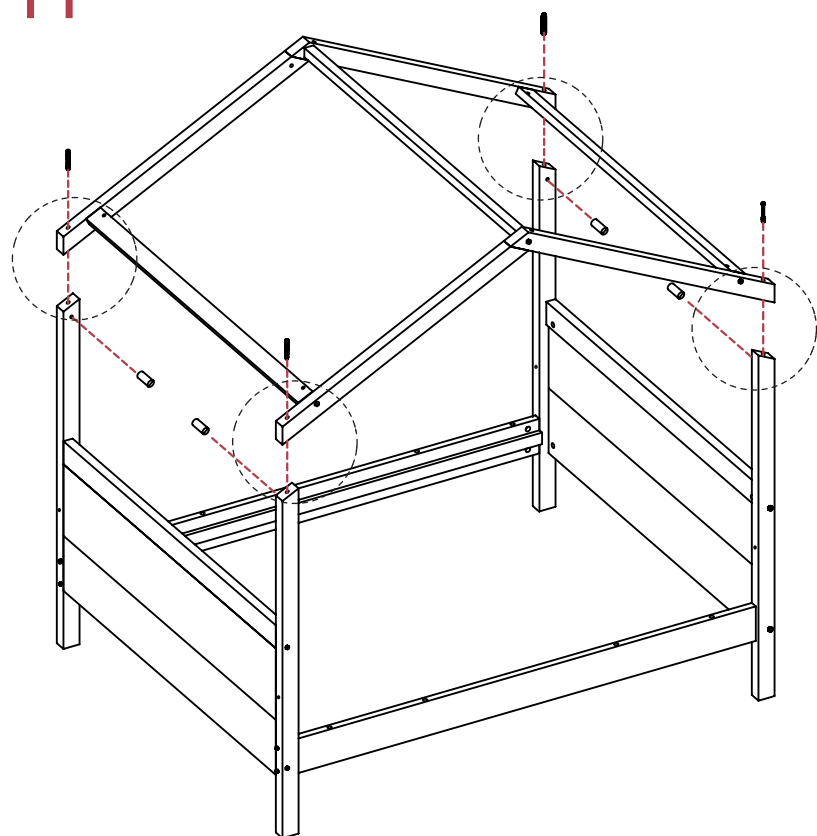
9



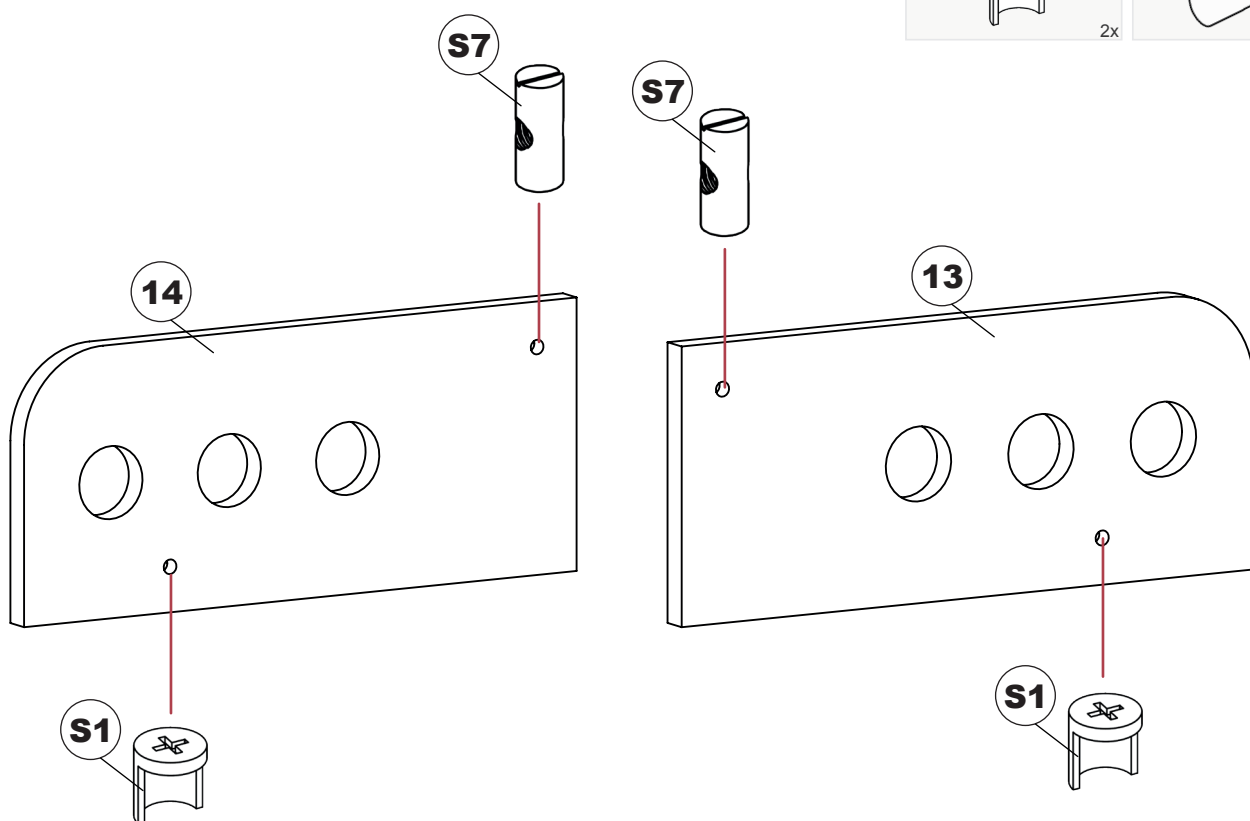
10



11



12



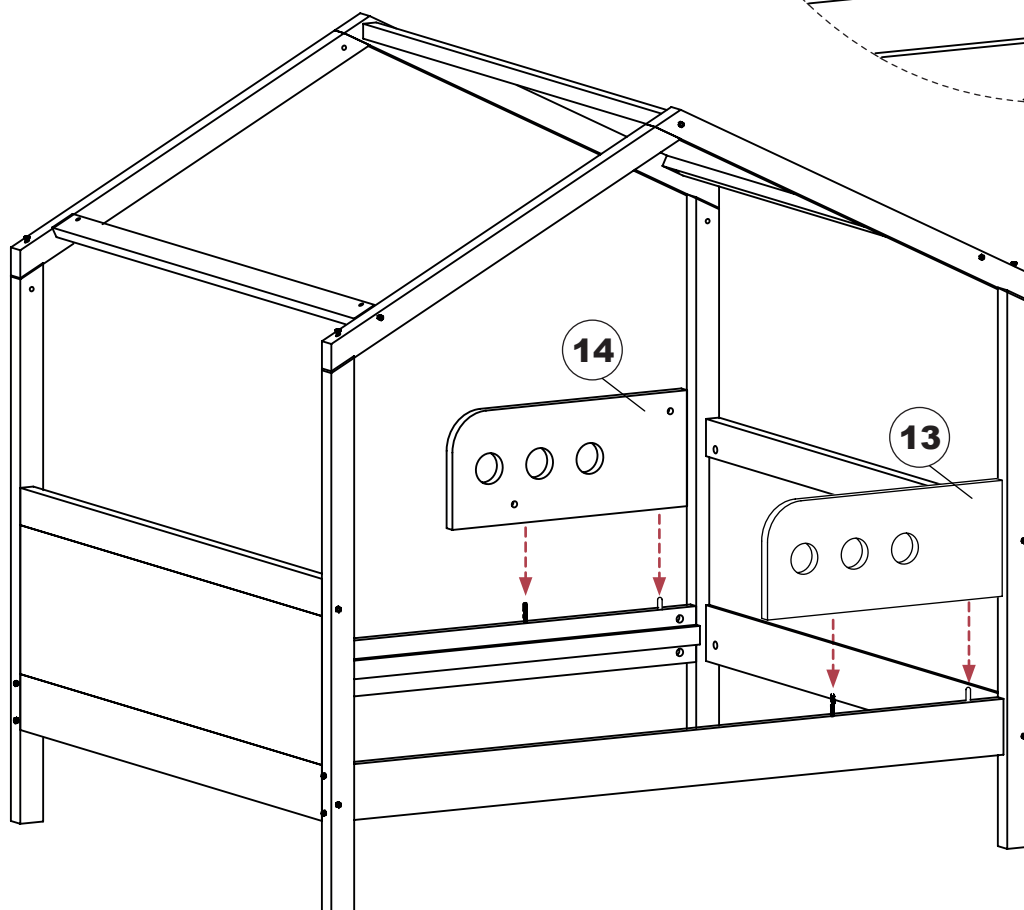
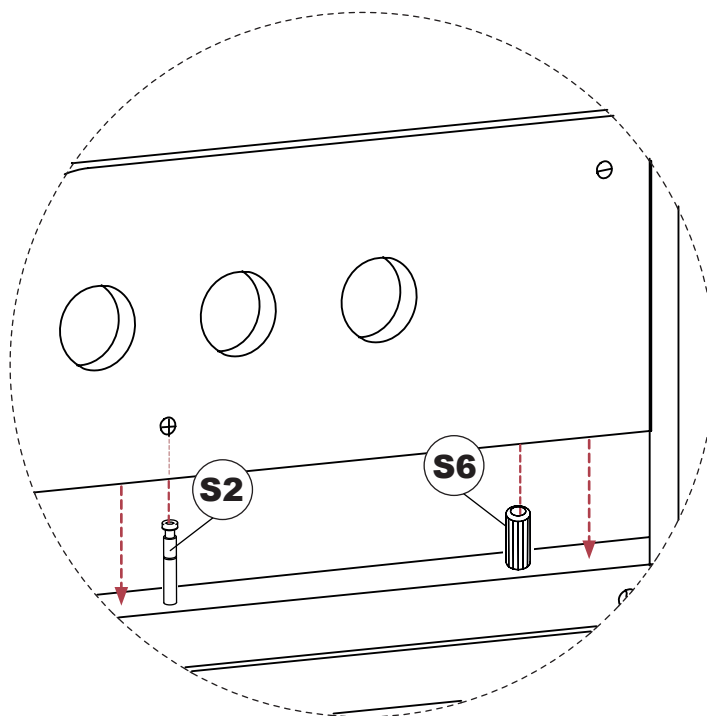
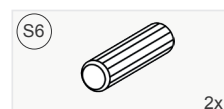
Montagemöglichkeiten für Schutzgitter:

- Variante 1: Beide Schutzgitter am gleichen Bettende – jeweils rechts und links.
- Variante 2: Beide Schutzgitter an der gleichen Bettseite.

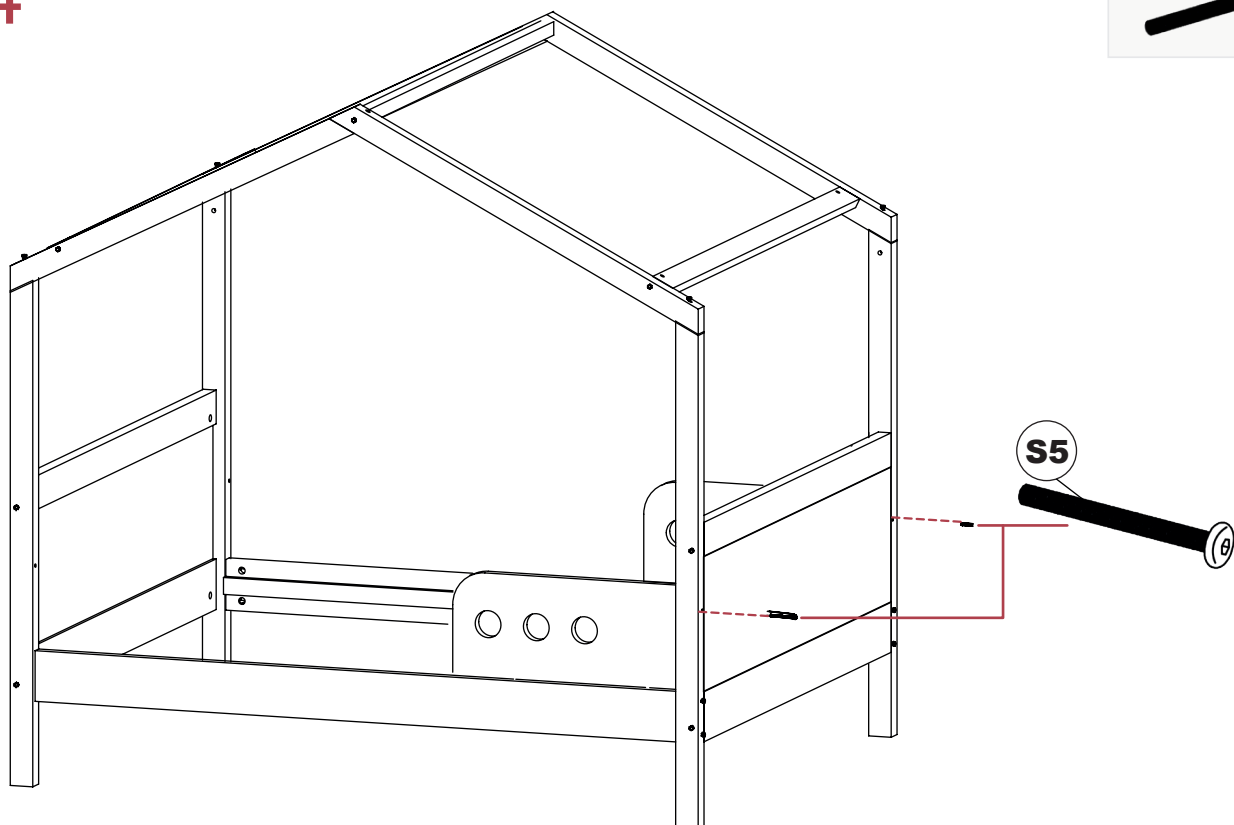


Assembly options for safety rails:

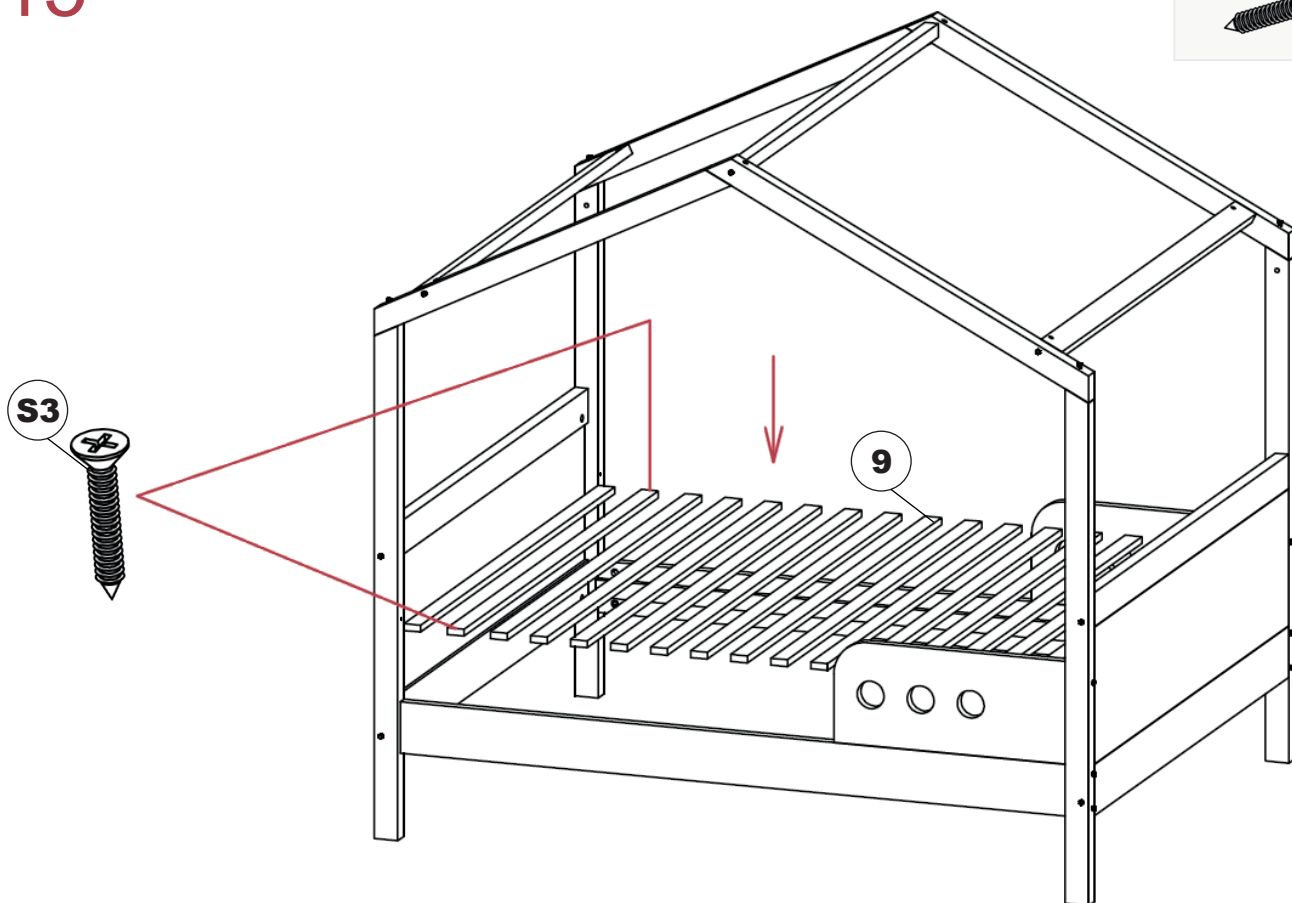
- Option 1: Both safety rails at the same bed end – one on the right and one on the left.
- Option 2: Both safety rails on the same side of the bed.



14



15



Hinweise zur Nutzung - Usage Notes

Warnhinweis:

Achtung! Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

Pflege:

Sollte es notwendig sein, reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und milder Seifenlauge und trocknen Sie das Holz dann ab.

Sicherheitshinweis:

Bitte überzeugen Sie sich regelmäßig vom festen Sitz aller Schrauben.

Achtung:

Heben Sie die Aufbauanleitung und den Inbusschlüssel für eine spätere Demontage bzw. Montage gut auf.

Was Sie sonst noch wissen sollten:

Sollte es trotz ständiger Produktionsüberwachung zu einem Mangel kommen, so kreuzen Sie das entsprechende Bauteil auf dieser Aufbauanleitung bitte deutlich an. Senden Sie uns ein Bild der markierten Aufbauanleitung, einer kurzen Beschreibung des Fehlers bzw. des Problems und eine Kopie des Kaufbelegs per E-Mail an service@bela-living.de oder alternativ postalisch an die unten aufgeführte Adresse.

Warning:

Caution! Use under the direct supervision of adults. Keep all small parts and packaging materials away from children, otherwise they may pose a choking hazard.

Maintenance:

If necessary, clean the product with a damp cloth and mild soapsuds, and dry the wood afterwards.

Safety requirements:

Please check regularly that the screws are well tightened.

Warning:

Keep the assembly plan and the hex key for future disassembly or assembly.

What else you should know:

If, despite constant supervision of the production process, a flaw should turn up, please mark the respective part clearly in this assembly plan. Send us a picture of the marked assembly plan, a short description of the problem and a copy of the receipt by e-mail to service@bela-living.de or by post to the address listed below.

OHNE RÜCKSENDUNG DES KAUFBELEGS ERFOLGT KEINE ANERKENNUNG EINER EVENTUELLEN REKLAMATION.

WITHOUT RECONSIGNMENT OF THE RECEIPT POSSIBLE COMPLAINTS WILL NOT BE TAKEN INTO CONSIDERATION.

Bela Living GmbH Wallstraße 9-13 10179 Berlin Deutschland service@bela-living.de

Gästebett mit zwei Schubladen für Hausbett 'Bela' 90x200 cm

Guestbed with two drawers for house bed 'Bela' 90x200 cm



WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

IMPORTANT - PLEASE READ CAREFULLY - KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für diesen hochwertigen Artikel entschieden haben. Wir haben diesen Artikel mit großer Sorgfalt hergestellt. Dabei wurden ausschließlich Hölzer aus gesicherten Beständen verarbeitet. Die verwendeten Leime sind umweltschonend und entsprechen den Auflagen der Europäischen Sicherheitsnormen.

Um Ihnen unnötige Mühen zu ersparen, **lesen Sie zunächst die gesamte Aufbauanleitung sorgfältig durch**. Kontrollieren Sie die Vollständigkeit der mitgelieferten Teile und sehen Sie sich die Abbildungen genau an, bevor Sie mit der Montage beginnen. Bei unsachgemäßer Bedienung oder Montage und insbesondere bei Veränderungen der Konstruktion erlischt der Garantieanspruch.

Dear clients,

we are glad that you have chosen this premium product. We have manufactured this item with greatest care. In doing so, we have exclusively used timbers from certified forest stands. The glues that were used are eco-friendly and comply with the European safety standards.

To spare you unnecessary effort, **carefully read the complete assembly instructions first**. Check whether you have all the parts and study the illustrations carefully before you start the assembly. Improper handling or assembly and especially construction alterations will void all warranty claims.

Aufbaupersonen

Persons needed for assembly



45 MIN



Die Montage muss unbedingt von 1 Erwachsenen durchgeführt werden.

The assembly must necessarily be executed by 1 adult.

Zusätzlich benötigtes Werkzeug

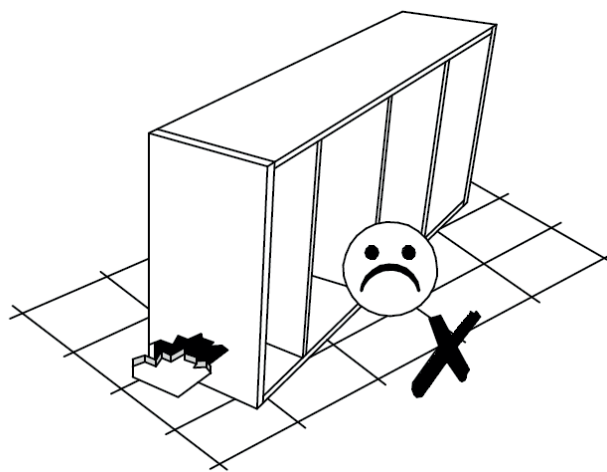
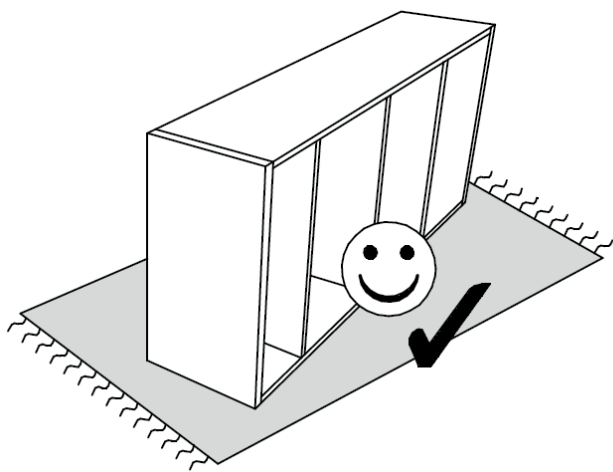
Additional necessary tools

Kreuzschraubendreher

Cross screwdriver

Schlitzschraubendreher

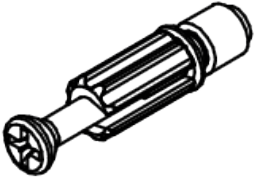
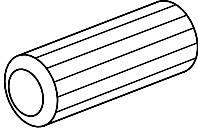
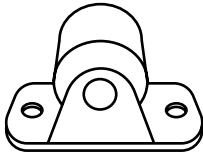
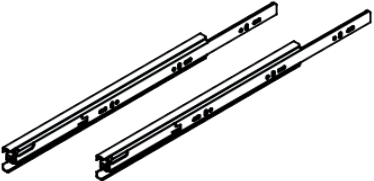
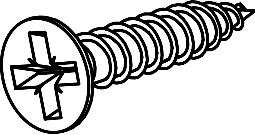
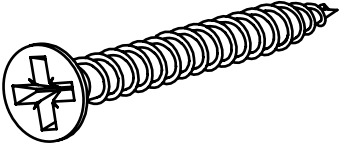
Slotted screwdriver



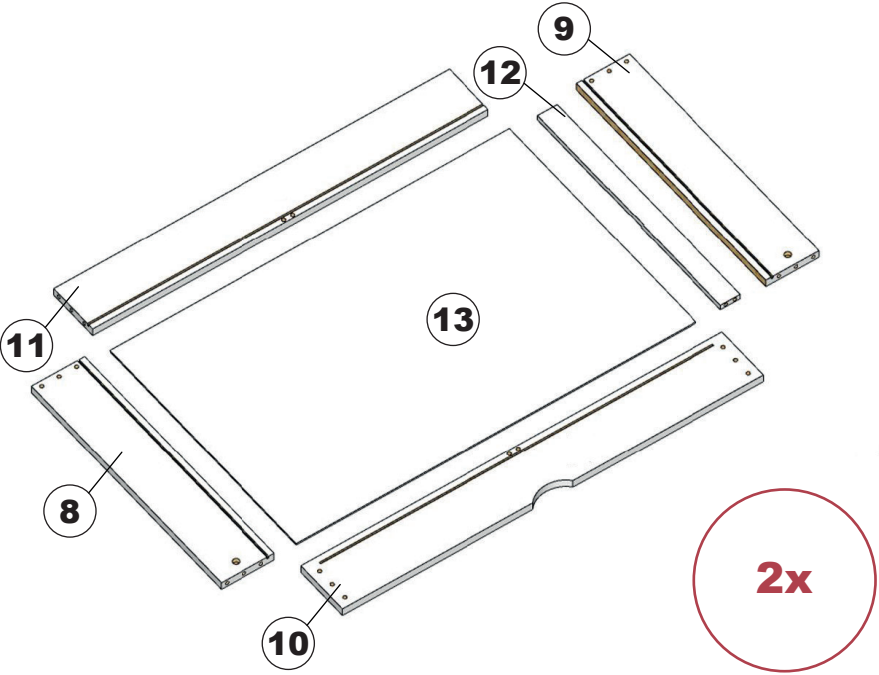
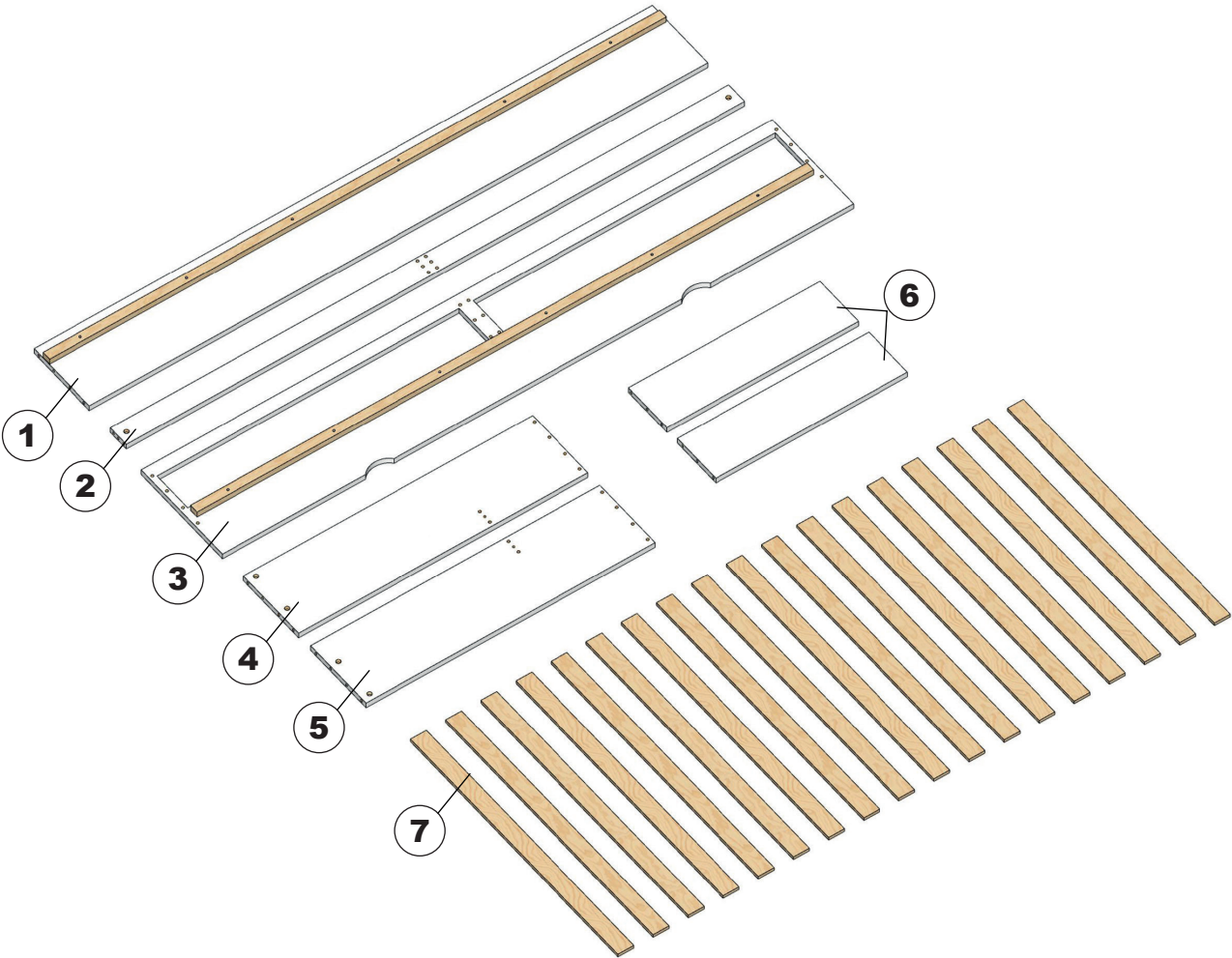
Schützen Sie Ihr Möbelstück vor Schäden, indem Sie auf einem Teppich arbeiten oder eine Decke auf den Boden legen.

Protect your your furniture from damage by working on a rug or placing a blanket on the floor.

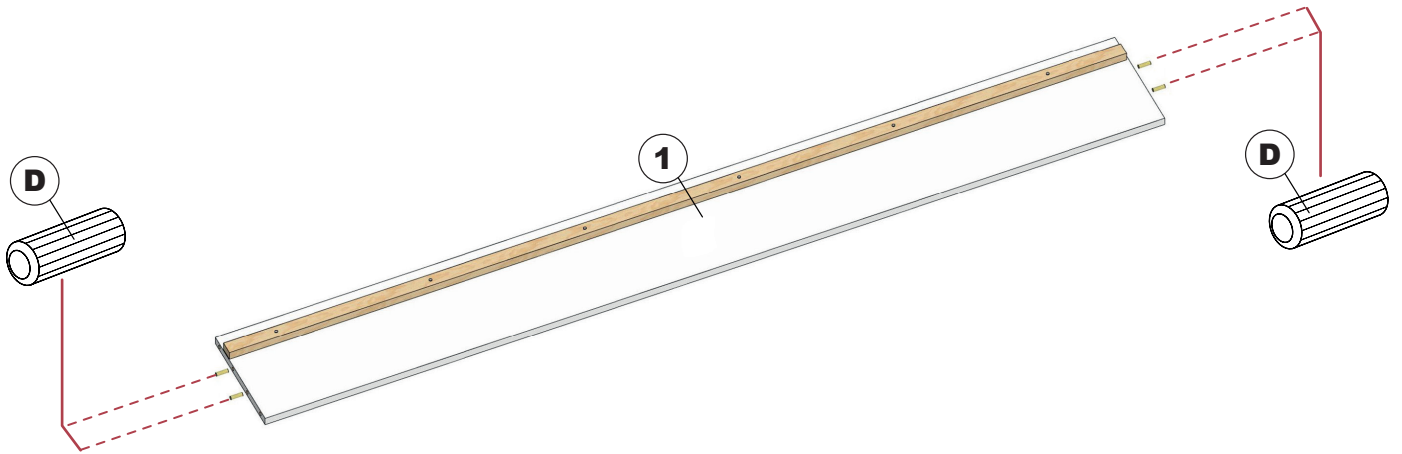
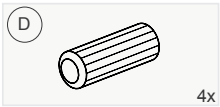
Bauteile - Components

Bauteil - Bild Component - Picture	Bauteil - Bild Component - Picture	Bauteil - Bild Component - Picture
A Schraube Confirmat  10x	B Einschraubdübel Screw-in anchor  12x	C Nockenverriegelungsschraube Cam lock screw  12x
D Holzdübel Wooden dowel  44x	E Rolle Wheel  4x	F Inbusschlüssel Hex Key  1x
G Schubladenführung Drawer guide  2x	H Schraube (3,5x16) Screw (3,5x16)  32x	I Schraube (4x30) Screw (4x30)  32x

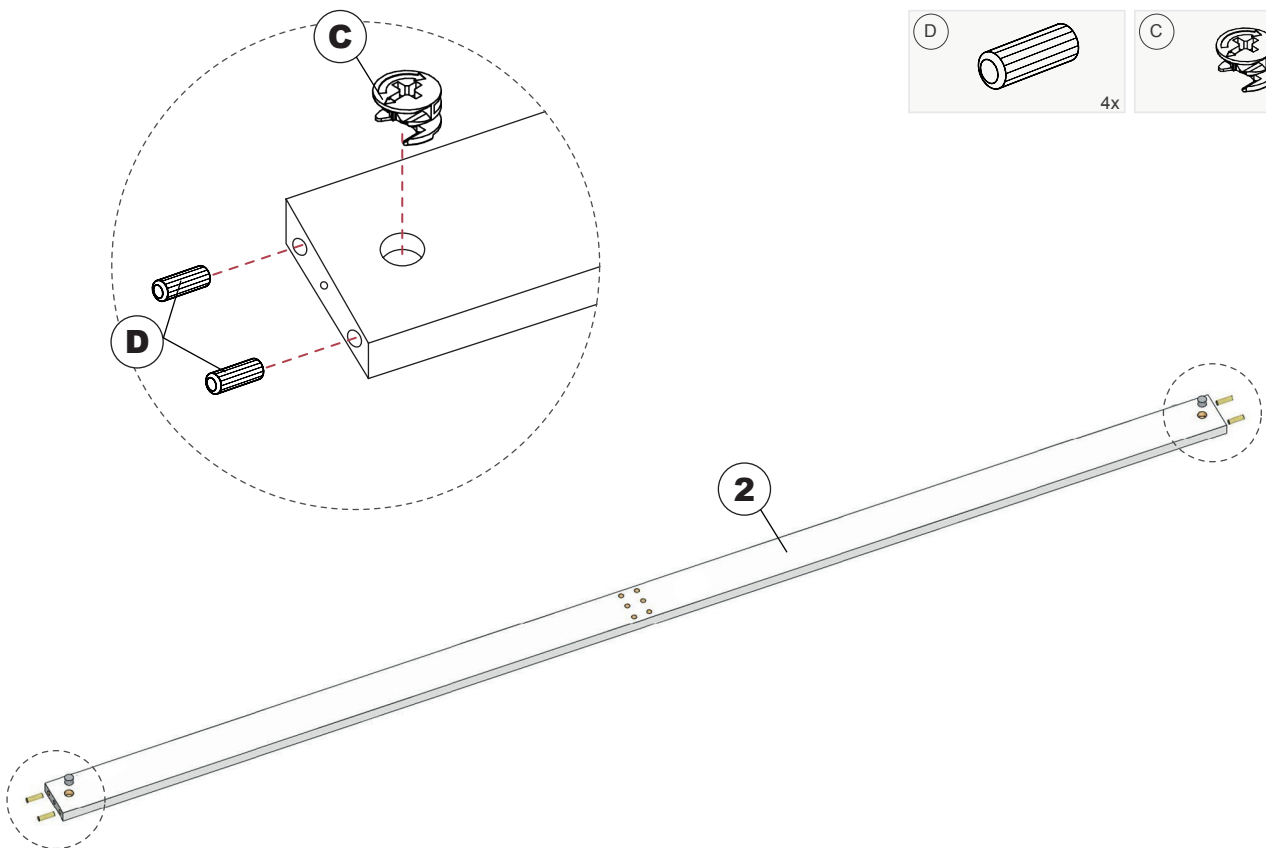
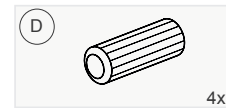
Bauteile - Components



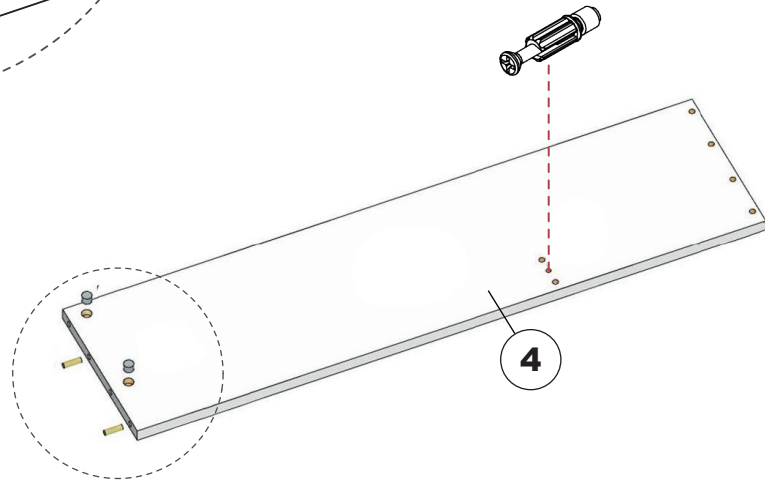
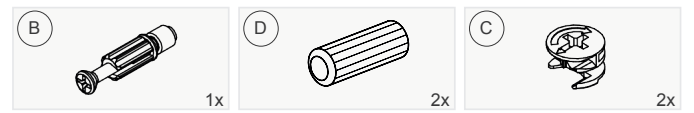
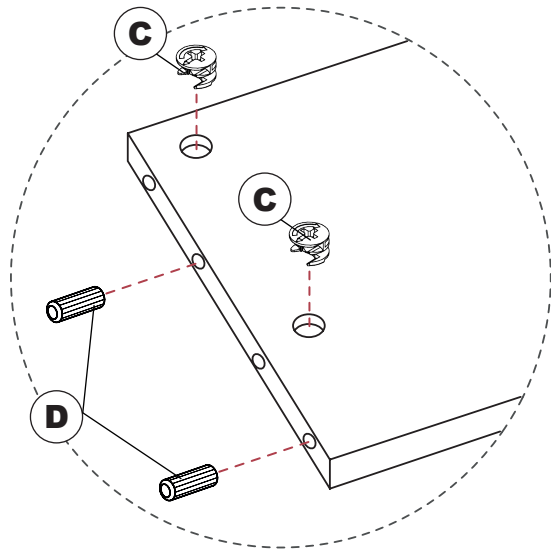
1



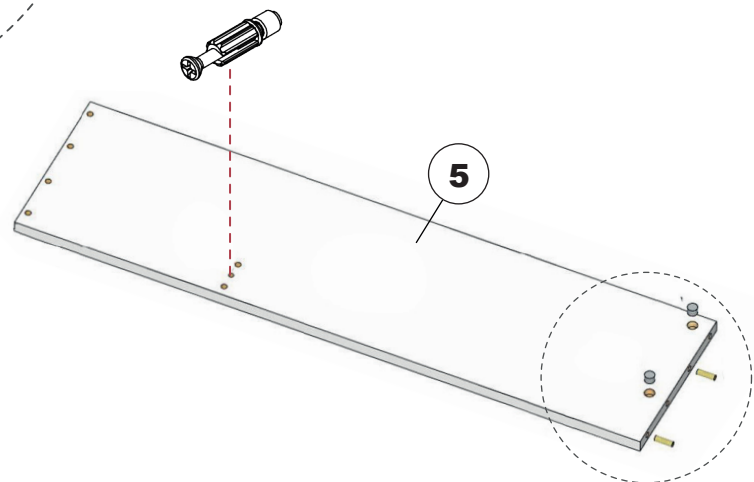
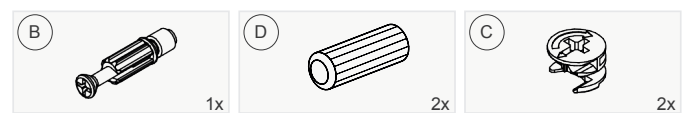
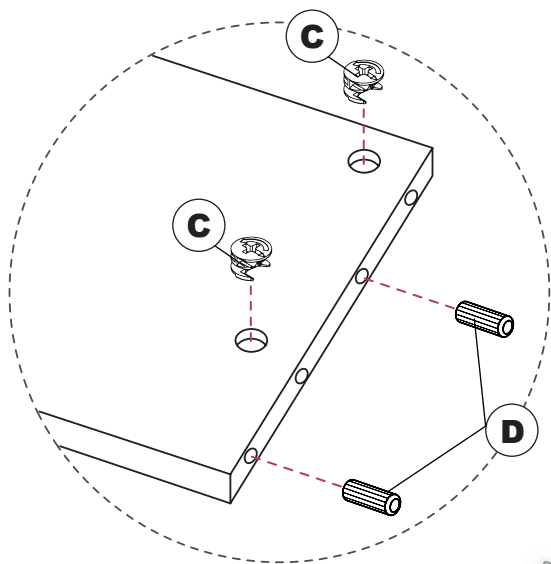
2



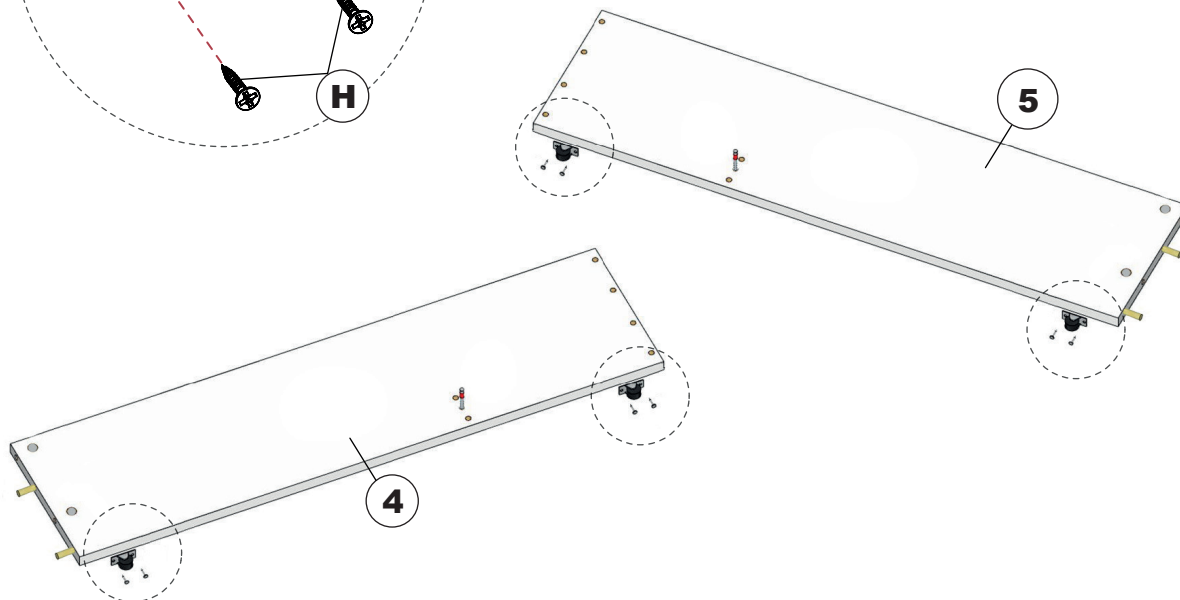
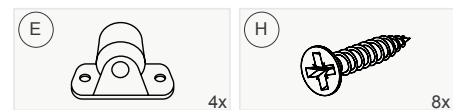
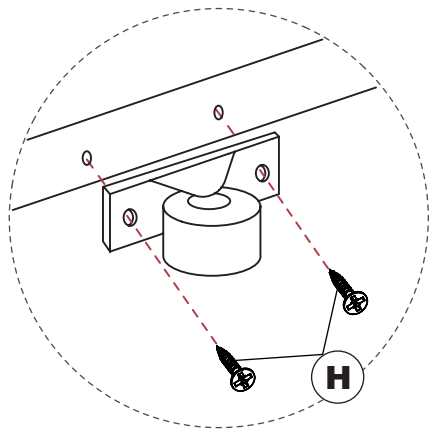
3



4



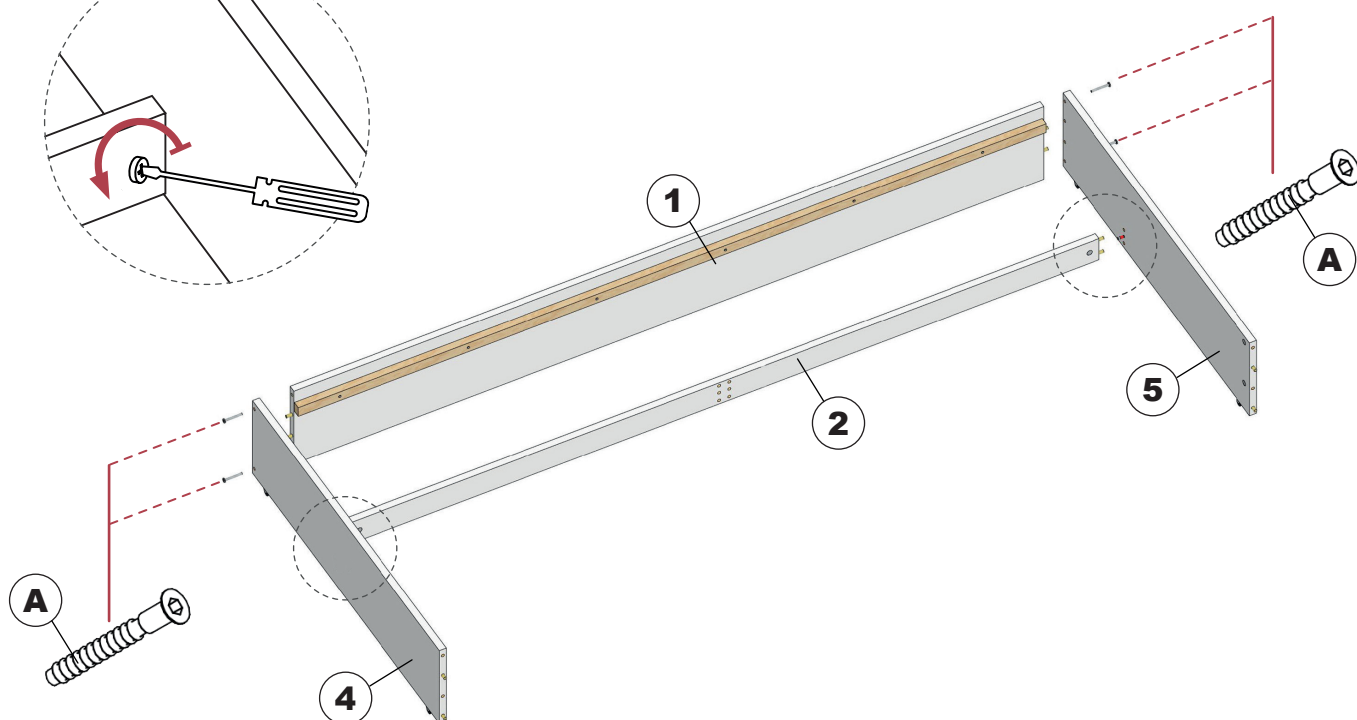
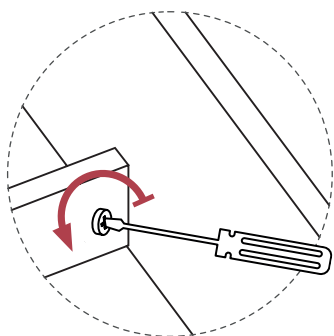
5



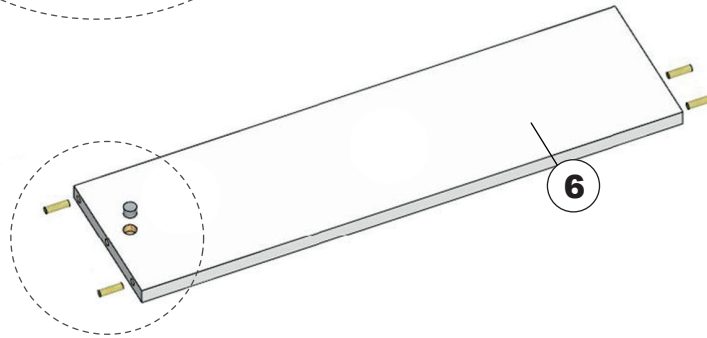
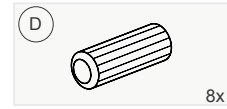
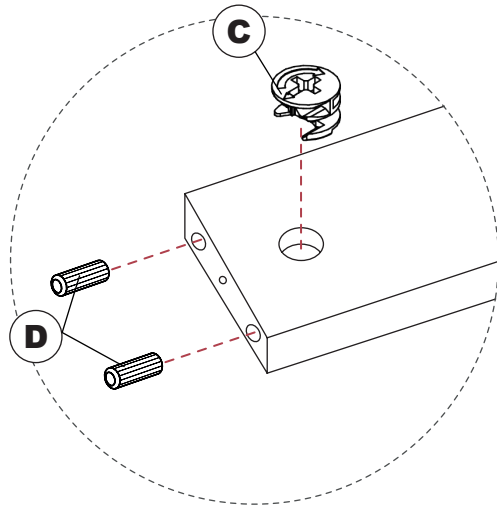
6



Achten Sie auf Positionierung des Teils 2. Die Seite mit 8 Öffnungen für Schrauben soll nach vorne zeigen.
Pay attention to the positioning of part 2. The side with 8 screw openings should face forward.

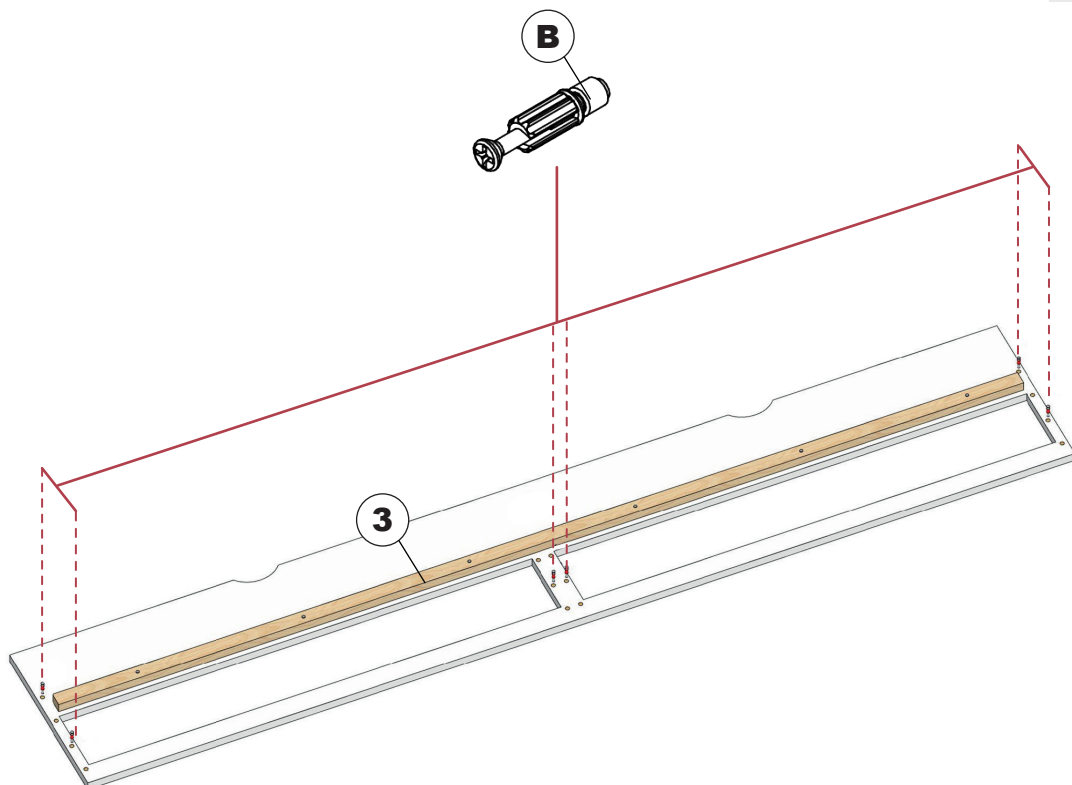


7

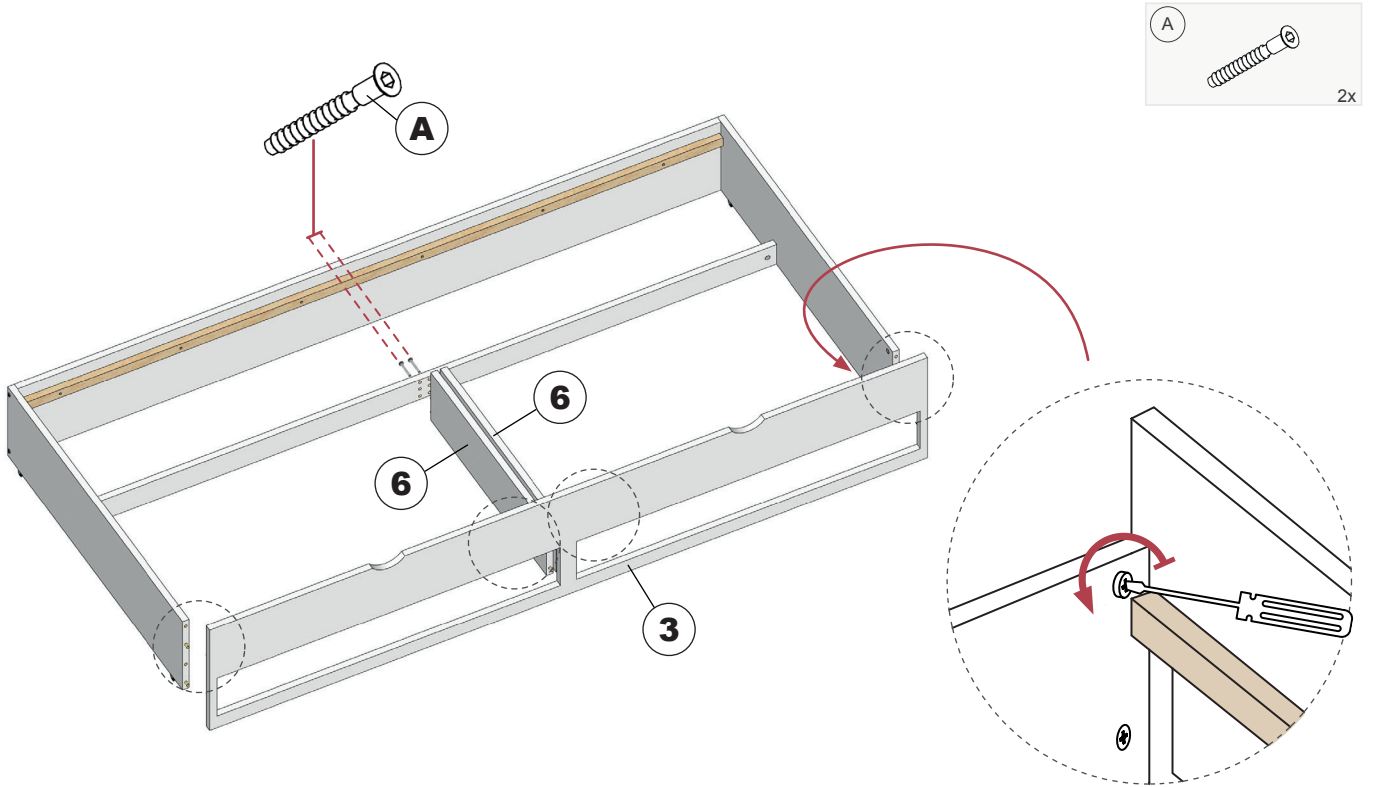


2x

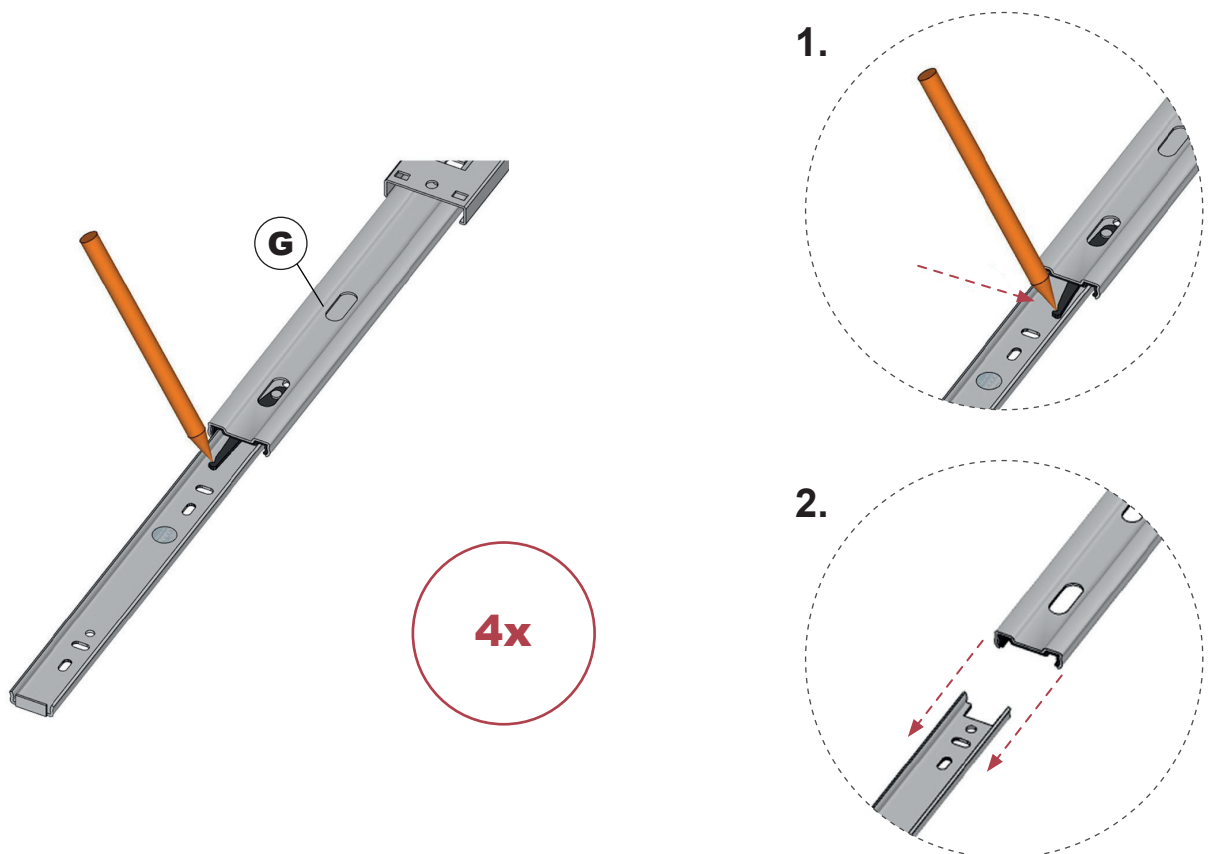
8



9

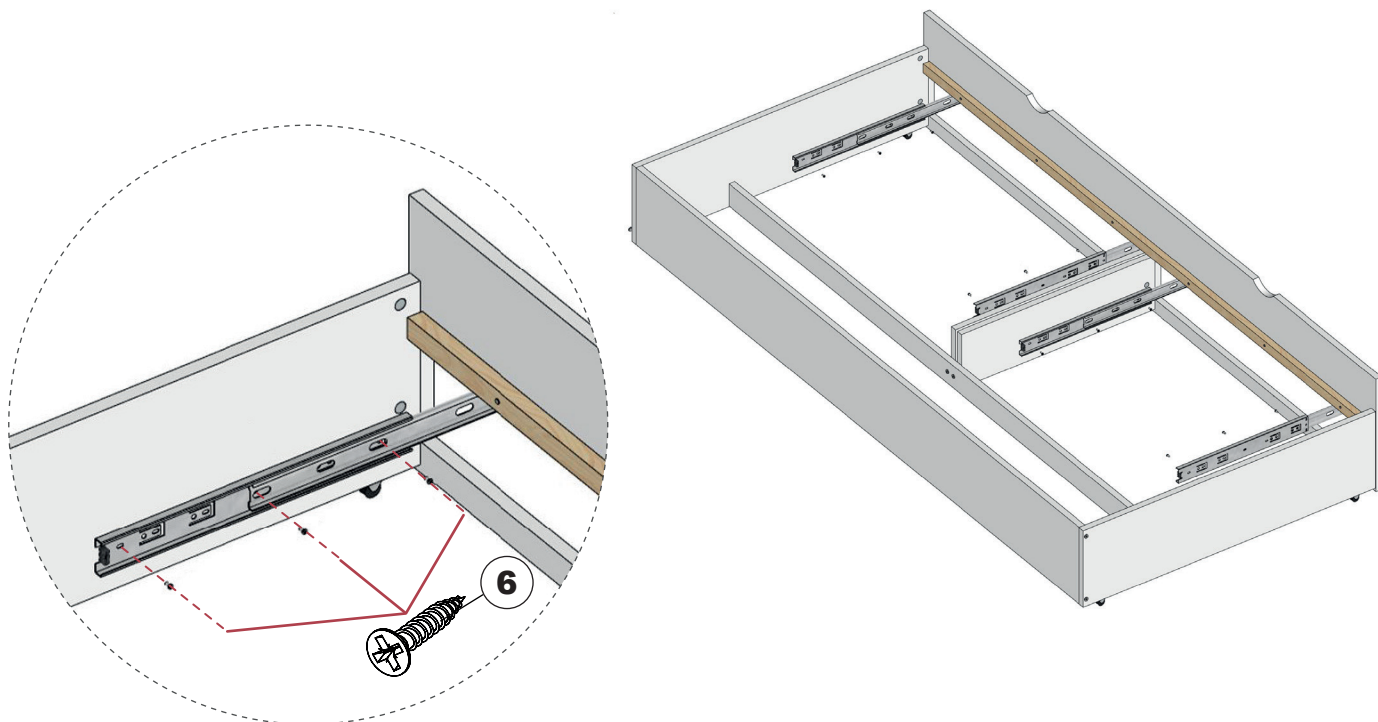


10

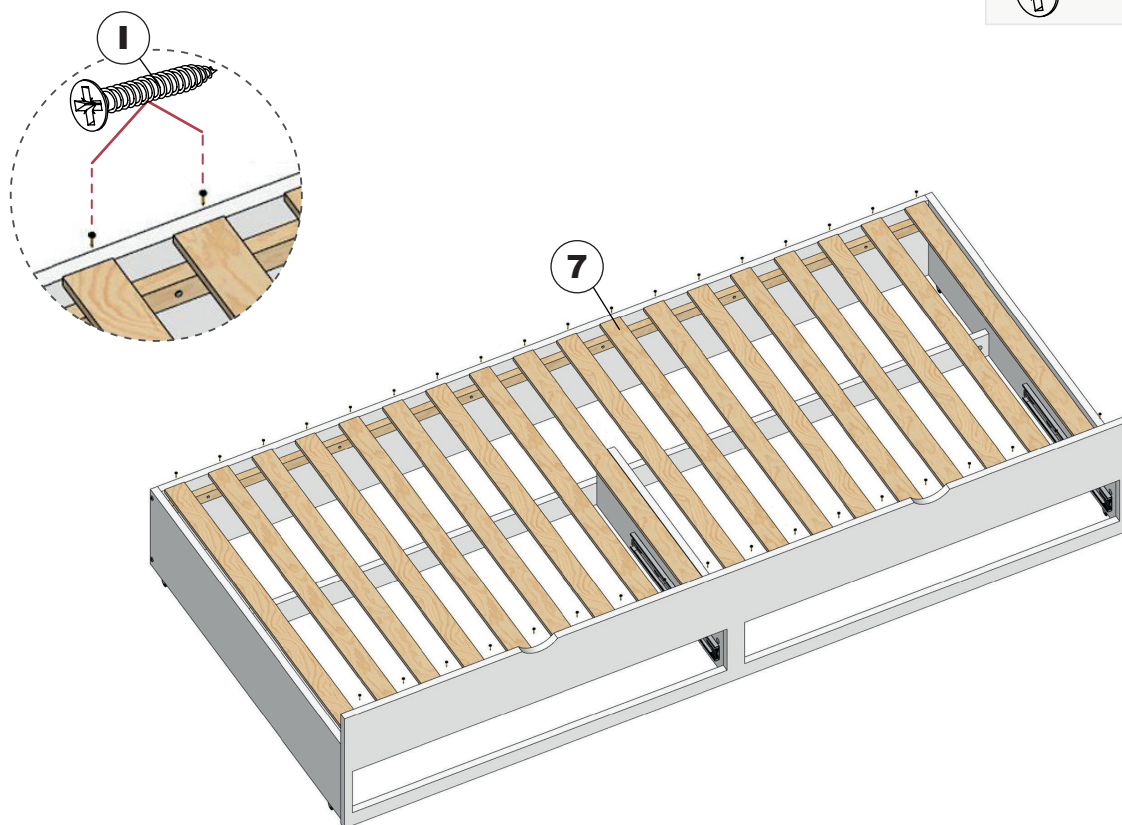
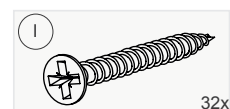


i Trennen Sie die Schubladenführungen.
Separate drawer guides.

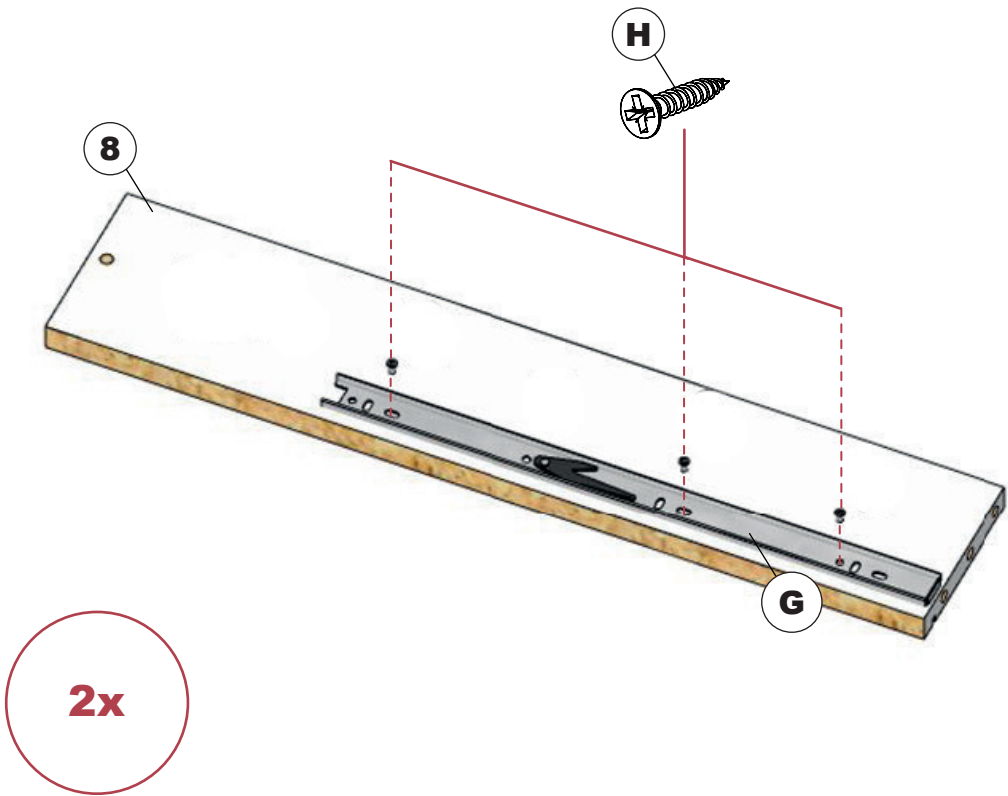
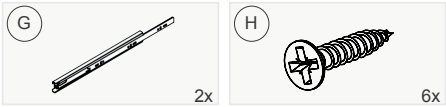
11



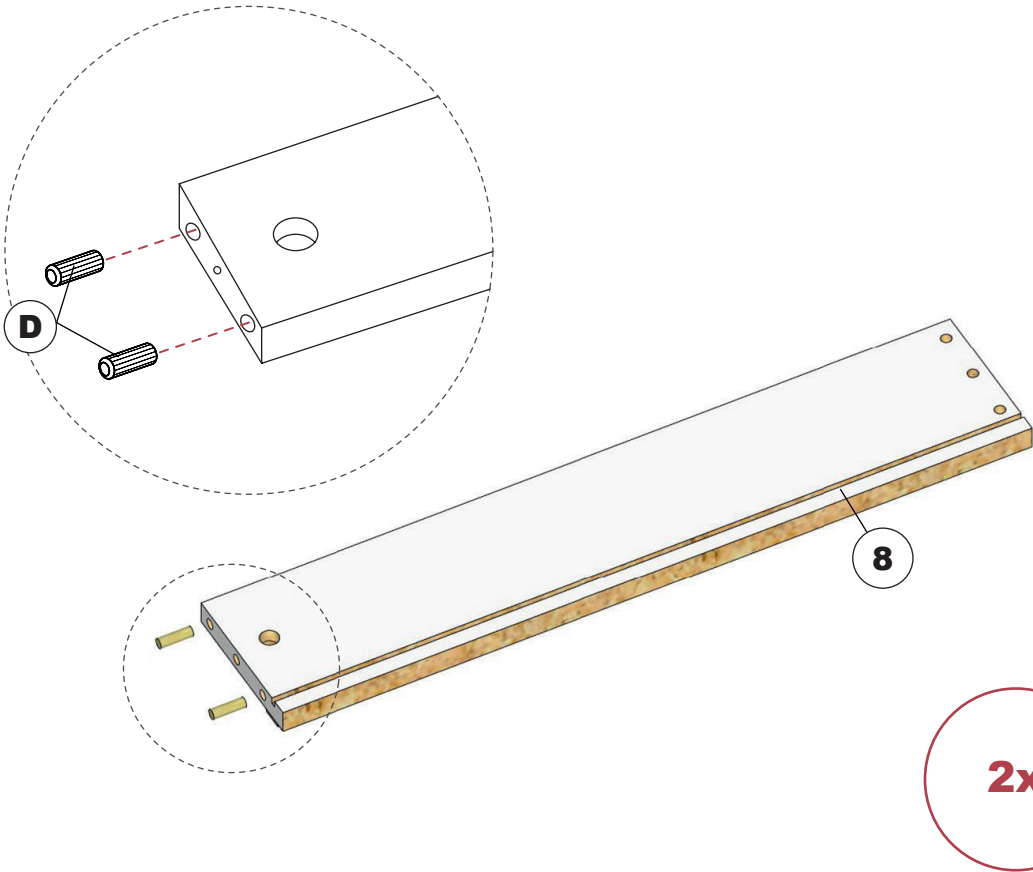
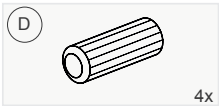
12



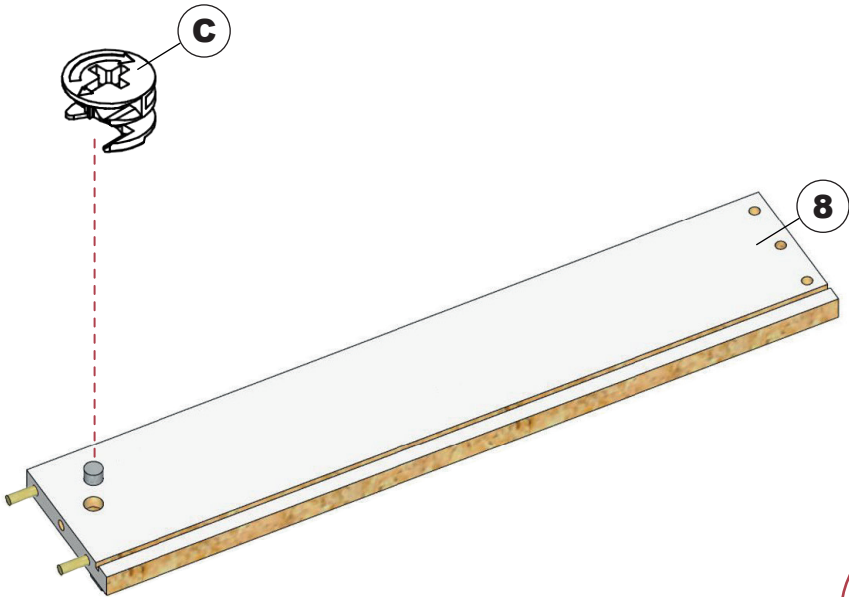
13



14

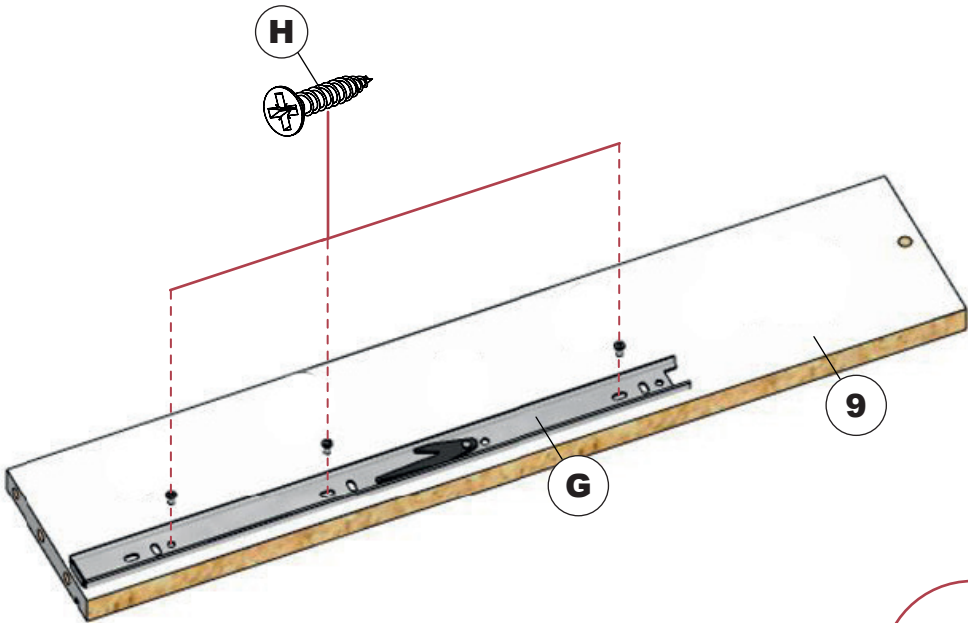
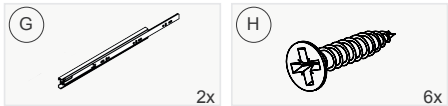


15



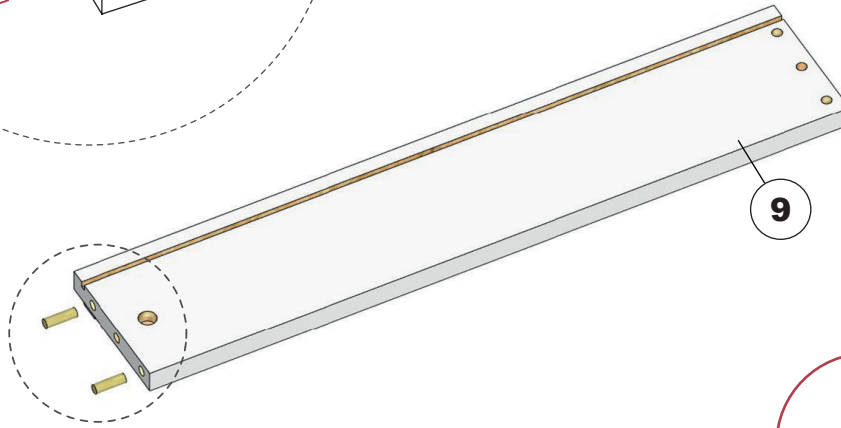
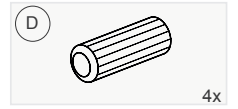
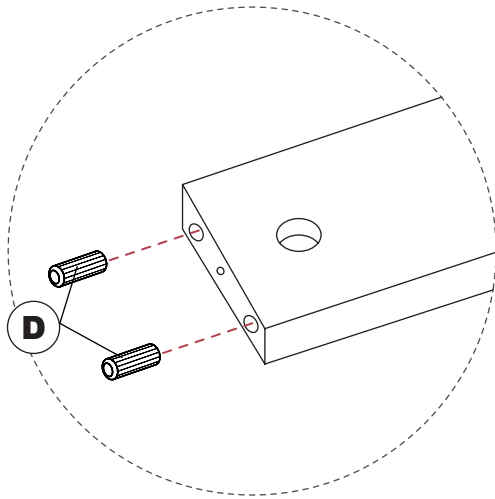
2x

16



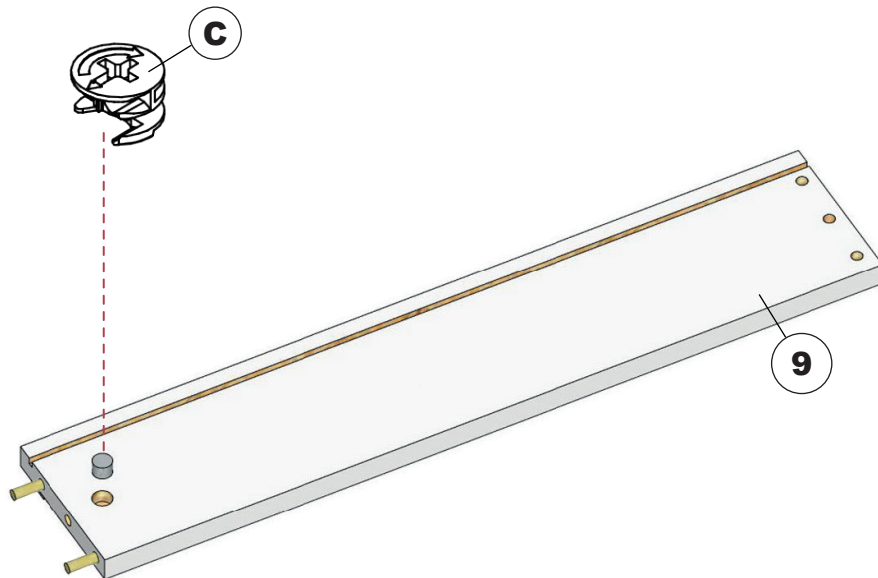
2x

17



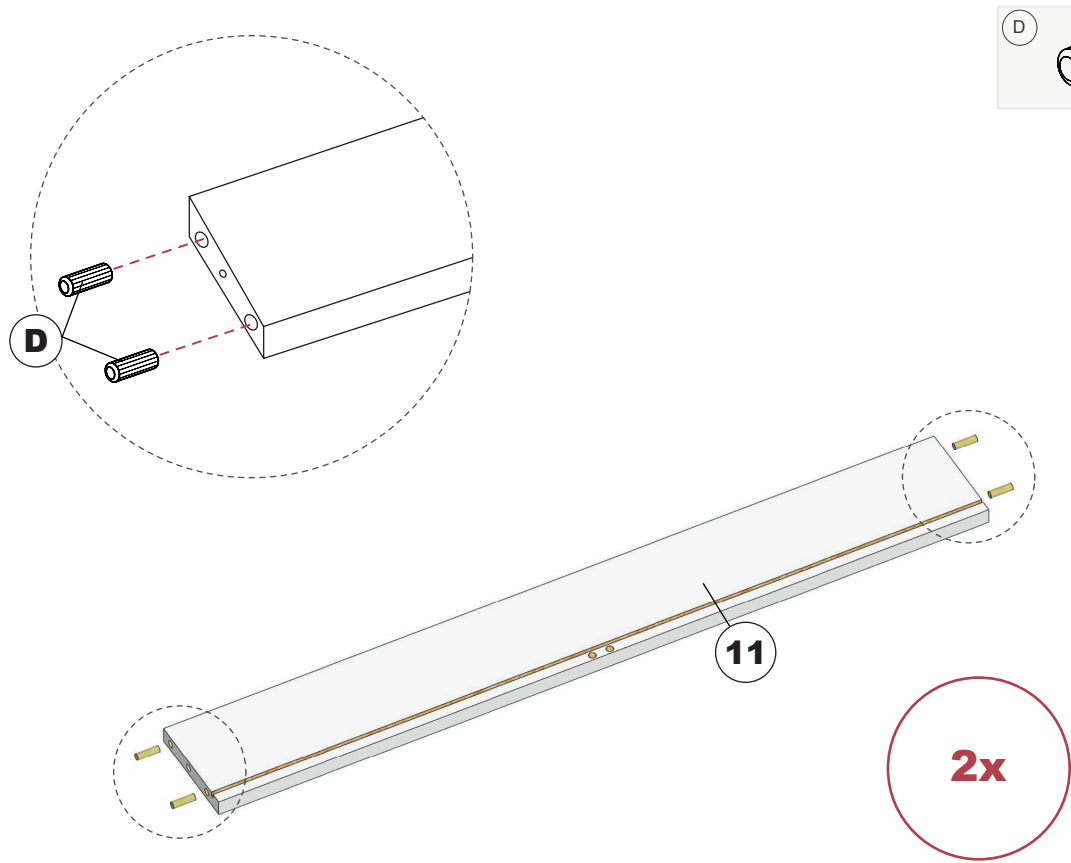
2x

18

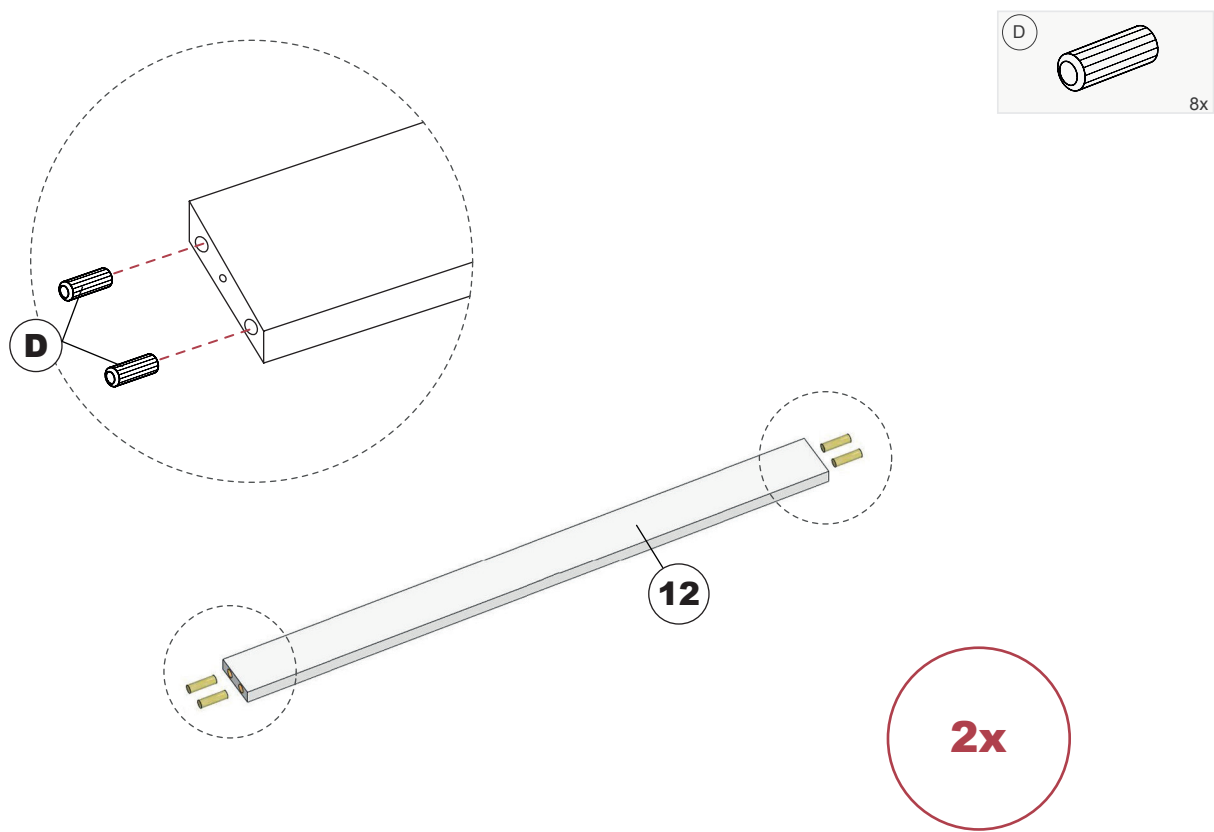


2x

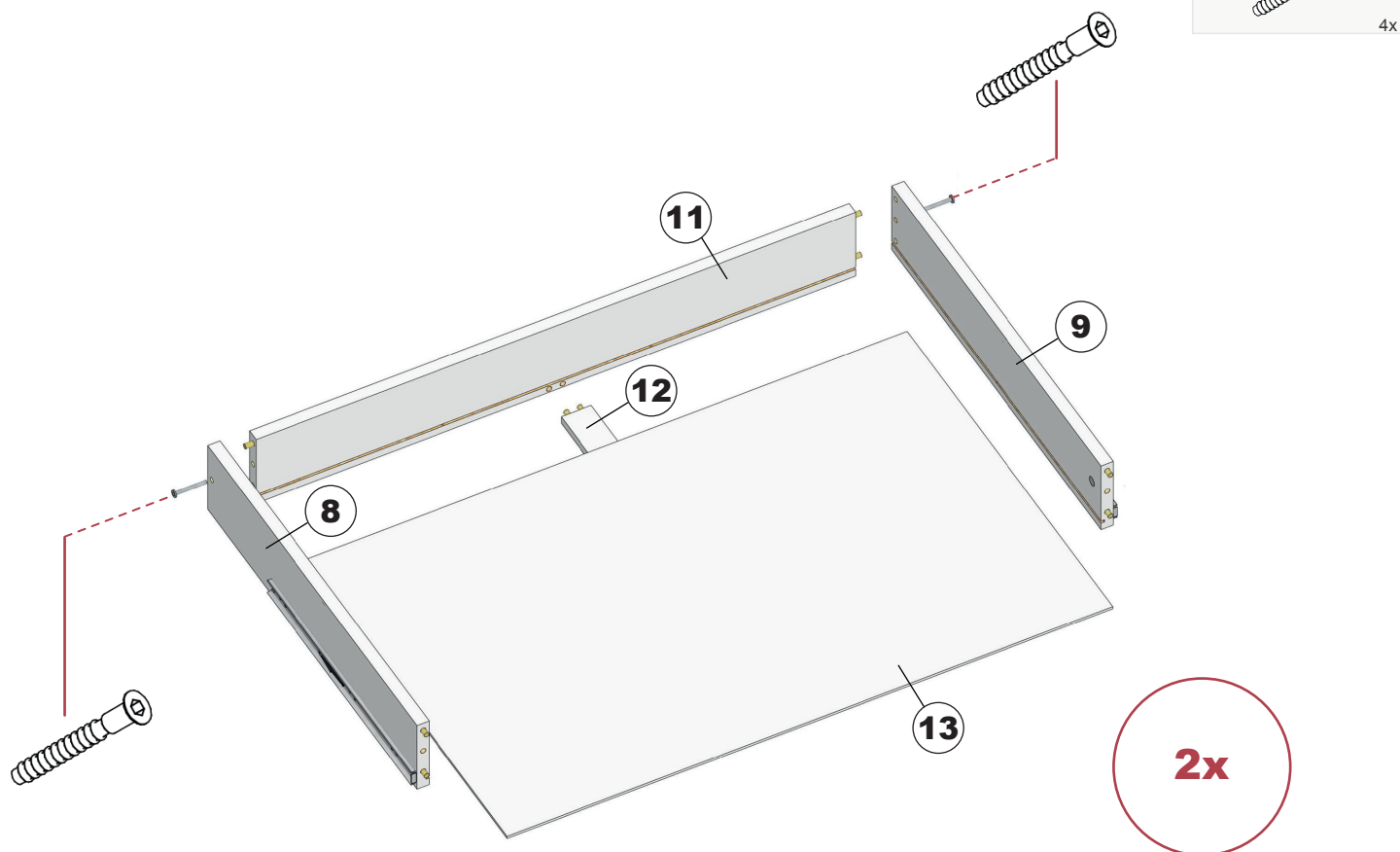
19



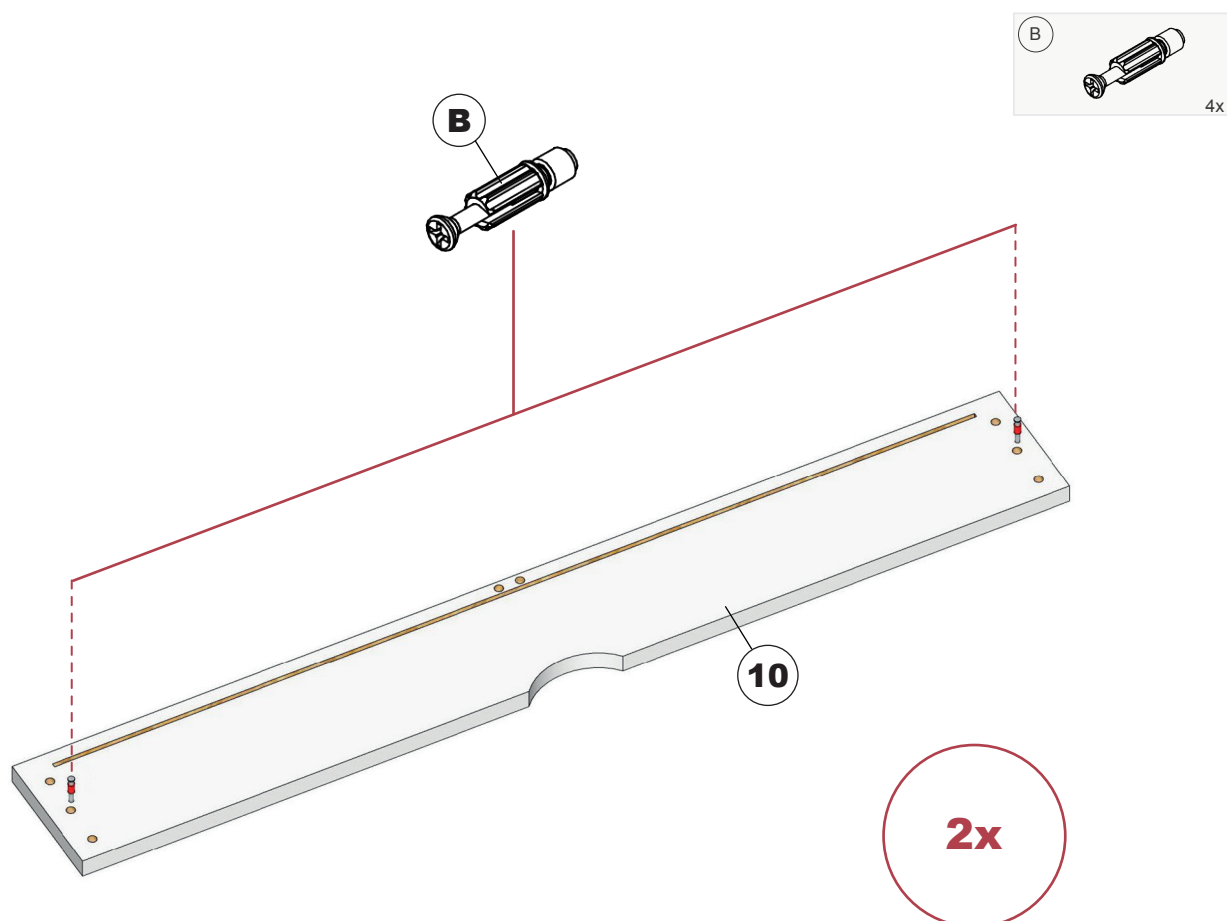
20



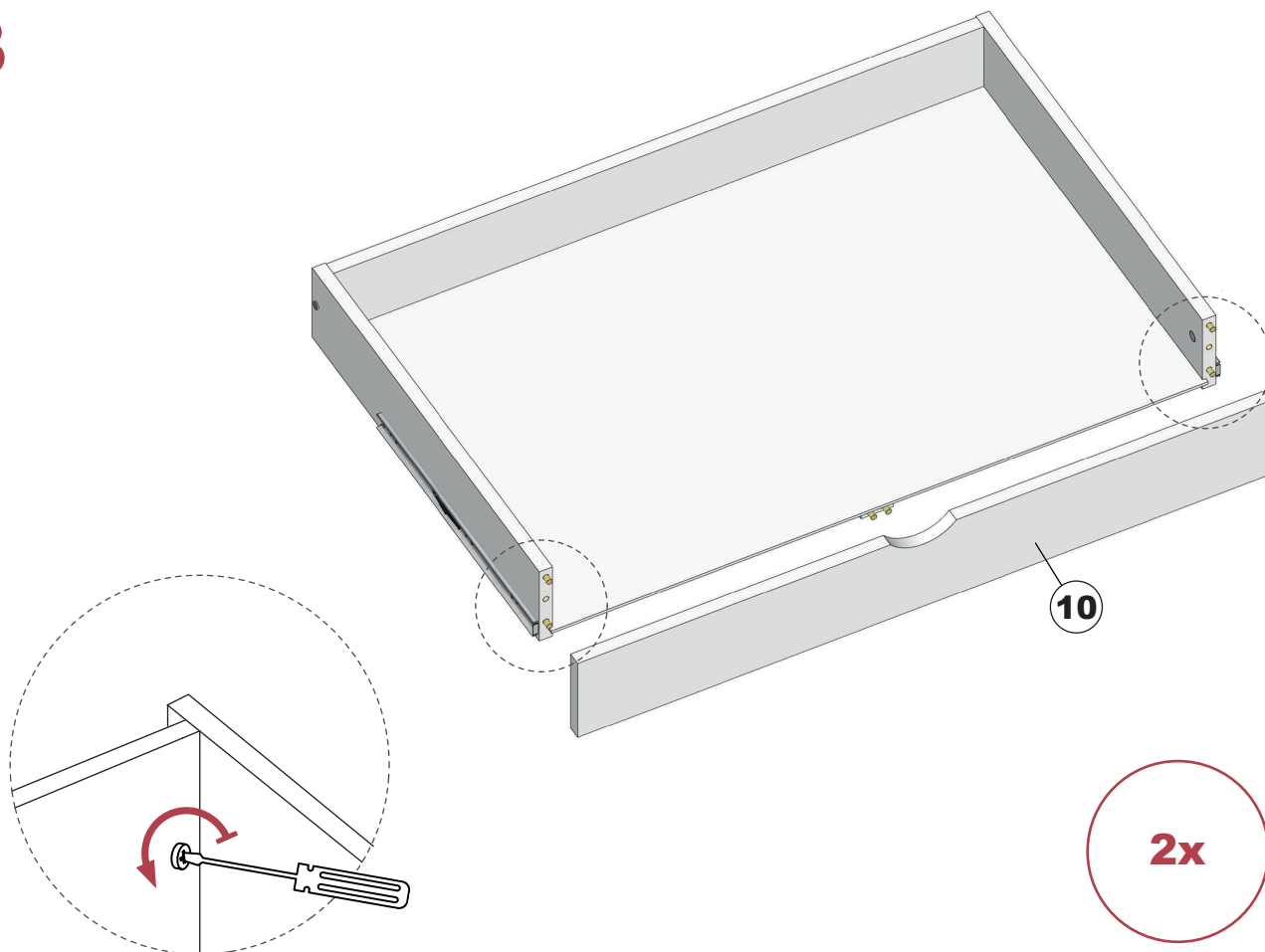
21



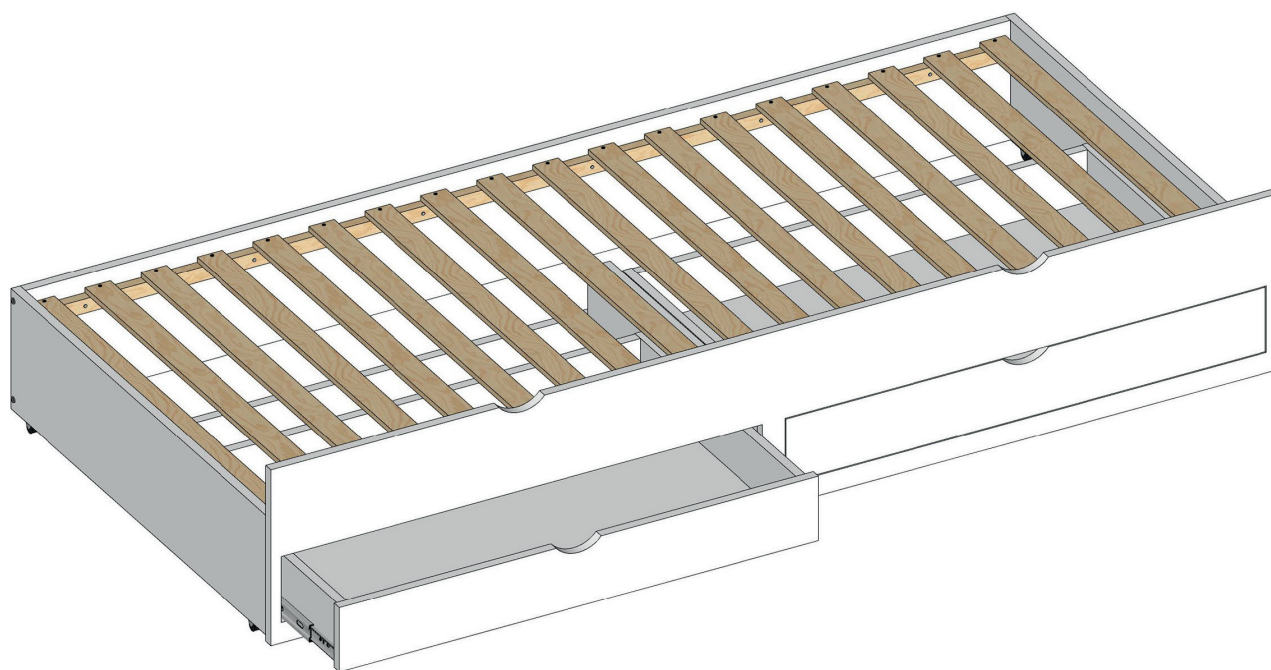
22



23



24



Hinweise zur Nutzung - Usage Notes

Warnhinweis:

Achtung! Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

Pflege:

Sollte es notwendig sein, reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und milder Seifenlauge und trocknen Sie das Holz dann ab. Nehmen Sie in regelmäßigen Abständen die Matratze aus dem Bett und lüften Sie diese, um mögliche Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweis:

Bitte überzeugen Sie sich regelmäßig vom festen Sitz aller Schrauben.

Achtung:

Heben Sie die Aufbauanleitung und den Inbusschlüssel für eine spätere Demontage bzw. Montage gut auf.

Was Sie sonst noch wissen sollten:

Sollte es trotz ständiger Produktionsüberwachung zu einem Mangel kommen, so kreuzen Sie das entsprechende Bauteil auf dieser Aufbauanleitung bitte deutlich an. Senden Sie uns ein Bild der markierten Aufbauanleitung, einer kurzen Beschreibung des Fehlers bzw. des Problems und eine Kopie des Kaufbelegs per E-Mail an service@bela-living.de oder alternativ postalisch an die unten aufgeführte Adresse.

Warning:

Caution! Use under the direct supervision of adults. Keep all small parts and packaging materials away from children, otherwise they may pose a choking hazard.

Maintenance:

If necessary, clean the product with a damp cloth and mild soapsuds, and dry the wood afterwards. Periodically remove the mattress from the bed and air it to avoid possible moisture accumulation.

Safety requirements:

Please check regularly that the screws are well tightened.

Warning:

Keep the assembly plan and the hex key for future disassembly or assembly.

What else you should know:

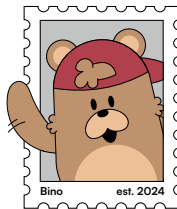
If, despite constant supervision of the production process, a flaw should turn up, please mark the respective part clearly in this assembly plan. Send us a picture of the marked assembly plan, a short description of the problem and a copy of the receipt by e-mail to service@bela-living.de or by post to the address listed below.

OHNE RÜCKSENDUNG DES KAUFBELEGS ERFOLGT KEINE ANERKENNUNG EINER EVENTUELLEN REKLAMATION.

WITHOUT RECONSIGNMENT OF THE RECEIPT POSSIBLE COMPLAINTS WILL NOT BE TAKEN INTO CONSIDERATION.

Bela Living GmbH Wallstraße 9-13 10179 Berlin Deutschland service@bela-living.de

Hallo liebe Eltern,



ich bin Bino, Euer treuer Begleiter für guten Schlaf und süße Träume.

Vielen Dank, dass Ihr Euch für meine hochwertige Kindermatratze entschieden habt! Damit Ihr das Beste aus Eurem neuen Produkt herausholt, habe ich ein paar nützliche Tipps für Euch zusammengestellt.

Nach dem Auspacken

Aus transport- und fertigungstechnischen Gründen wird Eure Matratze gerollt geliefert. Damit sie sich vollständig entfalten und Ihr den vollen Komfort genießen könnt, lasst die Matratze nach dem Auspacken für 24-48 Stunden ruhen.



Tipp von mir:

Ein leichtes Aufschütteln kann den Entfaltungsprozess zusätzlich unterstützen. Außerdem verfliegt in dieser Zeit der unschädliche Neugeruch.

Die richtige Unterlage

Bitte legt die Matratze auf eine stabile und atmungsaktive Unterlage. Das sorgt für optimalen Schlafkomfort und verlängert die Lebensdauer der Matratze.

Pflegehinweise

Damit die Matratze lange wie neu bleibt, könnt Ihr sie ganz einfach pflegen:



Flecken entfernen: Mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch. Verzichtet bitte auf aggressive Reinigungsmittel.



Bezug waschen: Der Bezug ist speziell für Kinder gemacht, abnehmbar und bei 60 °C waschbar. Bitte haltet Euch an die Pflegehinweise auf dem Etikett.

Regelmäßiges Lüften

Denkt daran, die Matratze regelmäßig zu lüften. So verhindert Ihr Feuchtigkeitsbildung und sorgt für ein hygienisches Schlafumfeld.

Noch Fragen oder Probleme?



Sollte mit der Lieferung etwas nicht stimmen oder Ihr braucht Hilfe, bin ich immer für Euch da! Kontaktiert mich per E-Mail über folgenden QR-Code, und ich Sorge dafür, dass alles schnell gelöst wird.

Euer Feedback macht mich glücklich!

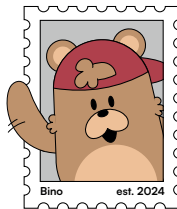
Wenn Eure Kleinen gut schlafen und Ihr mit meinem Produkt zufrieden seid, würde ich mich riesig über eine Bewertung freuen. Eure Meinung ist das größte Geschenk für mich!

Ich wünsche Euch und Euren Kindern wundervolle Nächte und die schönsten Träume.



Bino

Hallo liebe Eltern,



ich bin Bino, Euer treuer Begleiter für guten Schlaf und süße Träume.

Vielen Dank, dass Ihr Euch für meine hochwertige Kindermatratze entschieden habt! Damit Ihr das Beste aus Eurem neuen Produkt herausholt, habe ich ein paar nützliche Tipps für Euch zusammengestellt.

Nach dem Auspacken

Aus transport- und fertigungstechnischen Gründen wird Eure Matratze gerollt geliefert. Damit sie sich vollständig entfalten und Ihr den vollen Komfort genießen könnt, lasst die Matratze nach dem Auspacken für 24-48 Stunden ruhen.



Tipp von mir:

Ein leichtes Aufschütteln kann den Entfaltungsprozess zusätzlich unterstützen. Außerdem verfliegt in dieser Zeit der unschädliche Neugeruch.

Die richtige Unterlage

Bitte legt die Matratze auf eine stabile und atmungsaktive Unterlage. Das sorgt für optimalen Schlafkomfort und verlängert die Lebensdauer der Matratze.

Pflegehinweise

Damit die Matratze lange wie neu bleibt, könnt Ihr sie ganz einfach pflegen:



Flecken entfernen: Mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch. Verzichtet bitte auf aggressive Reinigungsmittel.



Bezug waschen: Der Bezug ist speziell für Kinder gemacht, abnehmbar und bei 60 °C waschbar. Bitte haltet Euch an die Pflegehinweise auf dem Etikett.

Regelmäßiges Lüften

Denkt daran, die Matratze regelmäßig zu lüften. So verhindert Ihr Feuchtigkeitsbildung und sorgt für ein hygienisches Schlafumfeld.

Noch Fragen oder Probleme?



Sollte mit der Lieferung etwas nicht stimmen oder Ihr braucht Hilfe, bin ich immer für Euch da! Kontaktiert mich per E-Mail über folgenden QR-Code, und ich Sorge dafür, dass alles schnell gelöst wird.

Euer Feedback macht mich glücklich!

Wenn Eure Kleinen gut schlafen und Ihr mit meinem Produkt zufrieden seid, würde ich mich riesig über eine Bewertung freuen. Eure Meinung ist das größte Geschenk für mich!

Ich wünsche Euch und Euren Kindern wundervolle Nächte und die schönsten Träume.



Bino